

華僑日報

中華民國僑務委員會登記證台教新字第二一〇號

第七二二五零第

張七紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維寄理司總

一八〇三三三號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

號七六四八四號

提防蘇聯無人太空船作怪

太空人登月球

可能提早三時

即香港時間下週一下午一時

【本報訊】美國太空人阿姆斯壯與奧爾德林，將於下週一（廿二日）下午一時，由「阿波羅十一號」太空船，從地球起飛，前往月球。據悉，原定於廿二日發射的「阿波羅十一號」太空船，因技術問題，將提前至廿一日下午一時發射。這艘太空船將攜帶兩名太空人，前往月球表面，進行人類歷史上第一次登陸月球任務。發射地點將設在佛羅里達州的肯尼迪太空中心。發射時，太空船將以每秒約三萬六千呎的速度，直衝上雲霄。發射後，太空船將進入一條繞地球三圈的軌道，然後再前往月球。預計在廿四日，太空船將抵達月球表面，並在月球表面降落。兩名太空人將在月球表面停留約二十小時，然後再搭乘上升段太空船返回月球軌道，最後由「阿波羅十一號」的指令段太空船接回地球。

太陽神十一號奔月飛行

已越過大半航程

正飛向月球背面

控制中心將蘇聯無人太空船

太陰十五號情況通知太空人

【本報訊】美國太空人阿姆斯壯與奧爾德林，將於下週一（廿二日）下午一時，由「阿波羅十一號」太空船，從地球起飛，前往月球。據悉，原定於廿二日發射的「阿波羅十一號」太空船，因技術問題，將提前至廿一日下午一時發射。這艘太空船將攜帶兩名太空人，前往月球表面，進行人類歷史上第一次登陸月球任務。發射地點將設在佛羅里達州的肯尼迪太空中心。發射時，太空船將以每秒約三萬六千呎的速度，直衝上雲霄。發射後，太空船將進入一條繞地球三圈的軌道，然後再前往月球。預計在廿四日，太空船將抵達月球表面，並在月球表面降落。兩名太空人將在月球表面停留約二十小時，然後再搭乘上升段太空船返回月球軌道，最後由「阿波羅十一號」的指令段太空船接回地球。

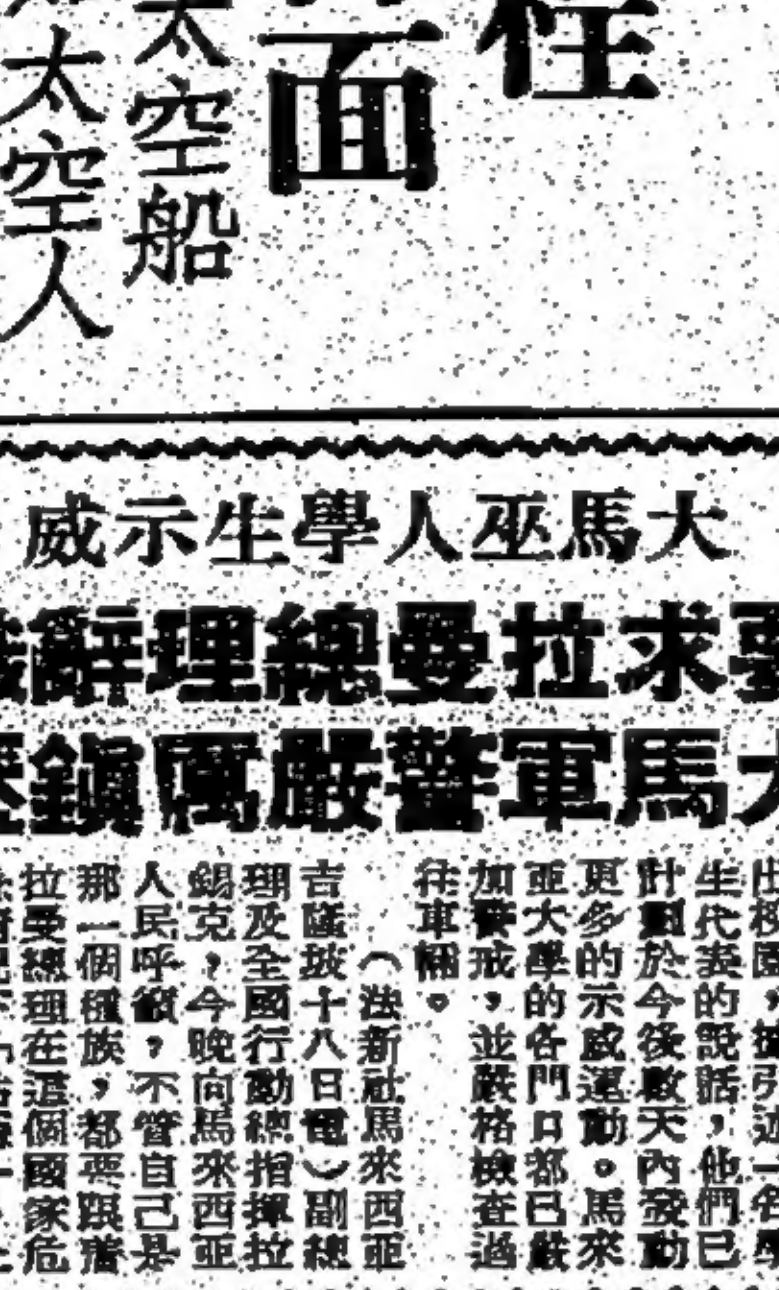
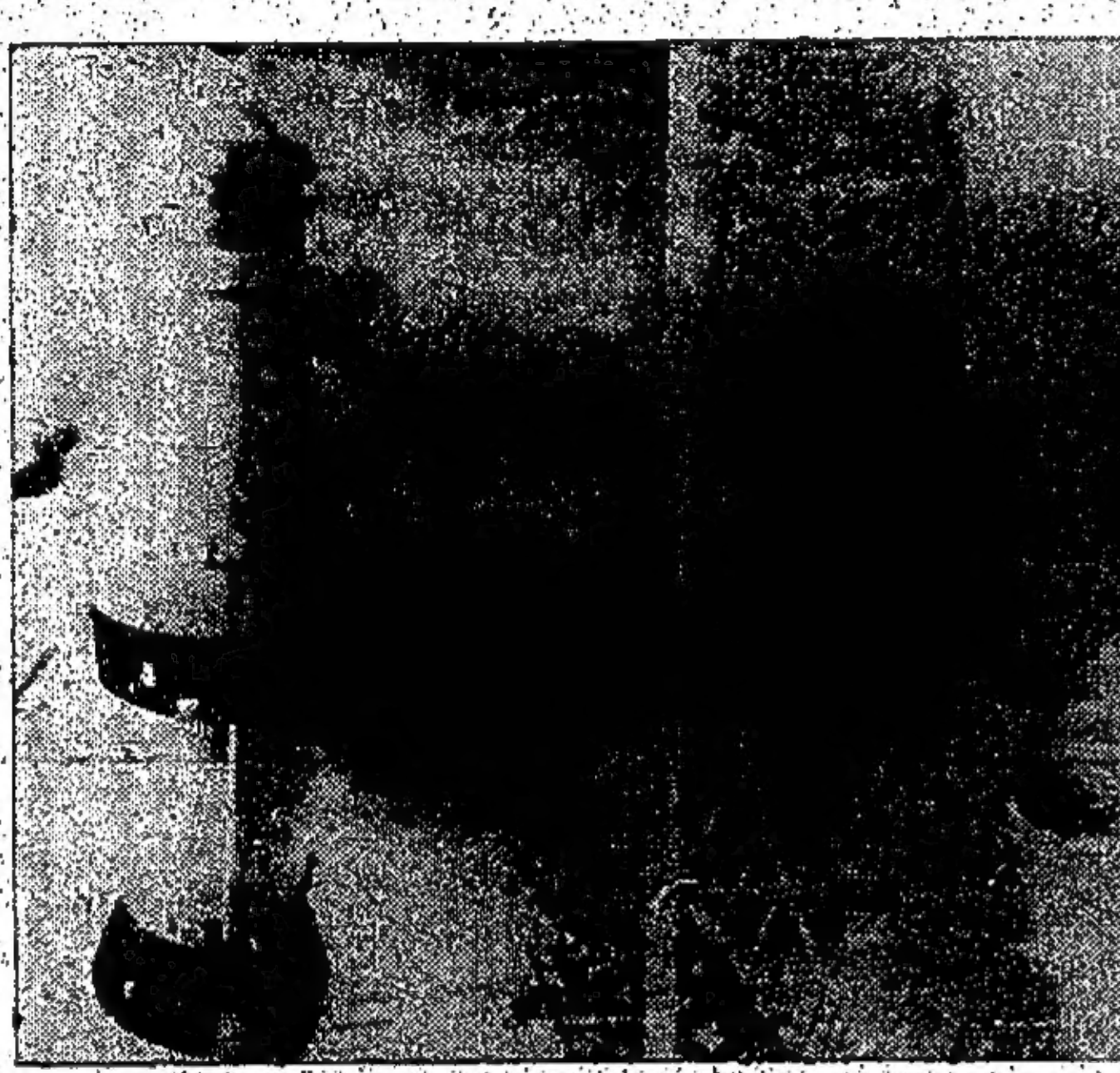
會委外院參席出卿務國美

性人無絕越北責斥

平和現實舉選對反


況情停停查調際國絕拒

【本報訊】美國國務卿史密森，將於下週一（廿二日）下午一時，由「阿波羅十一號」太空船，從地球起飛，前往月球。據悉，原定於廿二日發射的「阿波羅十一號」太空船，因技術問題，將提前至廿一日下午一時發射。這艘太空船將攜帶兩名太空人，前往月球表面，進行人類歷史上第一次登陸月球任務。發射地點將設在佛羅里達州的肯尼迪太空中心。發射時，太空船將以每秒約三萬六千呎的速度，直衝上雲霄。發射後，太空船將進入一條繞地球三圈的軌道，然後再前往月球。預計在廿四日，太空船將抵達月球表面，並在月球表面降落。兩名太空人將在月球表面停留約二十小時，然後再搭乘上升段太空船返回月球軌道，最後由「阿波羅十一號」的指令段太空船接回地球。






請向茂昌驗配
保證片正貨




功視眼具外鏡使
之助美，清格視



戴外戶在
之怡眼，強利視




確準點焦 磨琢國德



片鏡眼塔克朋·拉白翁



ZEISS UMBRA-PUNKTAL LENS



取即下 配惠上 皆色深 俱光各
戴可午 購臨午 備素淺 全度種



快暢適舒日終覺視您使 晰清度高持保力視您使



茂昌公司

新款偉士牌電單車

「偉士牌」RALLY
電單車



181 C.C. 只需2%混合燃料
首期祇付\$300.00

門市部及詢問：端馬力洋行
香港：恒生銀行大廈商場 電話：227976
九龍：彌敦道328-C號 電話：851861

服務及修理：寶靈頓車行
香港：高士打道171號 電話：723451
九龍：彌敦道77-C號 電話：841621

商業舖位租售

尖沙咀漢口道旅遊區，兩間相連舖位，總面積四仟餘呎，分間亦可，適合各行遊客生意，另三樓四仟餘呎，適合大商行寫字樓之用，交吉租售，欲知詳細，請示尊址或電話投函九龍華僑日報箱九四六號約洽

結 婚 啟 事

啟者：公歷一九九九年七月十九日，為長男浩宏在加拿大多倫多 ST. AUGUSTINE OF CANTERBURY 教堂舉行結婚典禮，謹此敬告各位親友

黃兆樑 謹啟
張蘇惠 謹啟

金冠酒樓

全部中國名廚主理
書樓雅座 龍鳳舞
唯一豪華場所
港九酒樓之冠
每晚四場精彩表演
飛鳳 古典歌舞團
八時正演出
孟德蘭什技團
十時正演出
哥羅尼尼魔術大師
十一時正演出
白連達小姐
十二時正演出

九龍二六六六K 電話：3666 號九龍

吉地

九龍界內
吉地一幢
一萬零五百
十方呎地
ZONED
可再建約
四十年租
交通利便
有意者請
將地址及
電話寄
香港郵政
總局信箱
一四六一
或親臨
約洽

華僑晚報
分類廣告
每天一元

美孚新邨新樓

本公司在美孚新邨新樓，現已落成，環境優美，交通便利，設施齊全，歡迎參觀。

耳聾機

專治耳聾、耳鳴、耳痛等症，效果顯著。

富麗大樓

三房一廳，環境優美，交通便利，設施齊全，歡迎參觀。

遠東航空夜校招生

各科新生定八月一日開課，歡迎報名。

誠徵貨倉

某大行現擬租用貨倉四千至五千呎，地點不拘，九龍區更佳，請將租金條件所在地點詳細圖樣，每日報租六八八號，就合則約。

東南無線電專招男生

專招男生，待遇優厚，歡迎報名。

結 婚 啟 事

謹訂於一九九九年七月十九日，為長女鍾坤與陳錦德先生，在加拿大多倫多聖瑪利諾大教堂舉行結婚典禮，特此敬告各位親友。

李源 謹啟
李源 謹啟

日本利用蘇聯弱點

索回北部島嶼

作為參加亞洲安全體制條件

愛知外相訪蘇聯時將可解決

【東京十八日電】日本外相愛知正與蘇聯外相莫洛托夫在莫斯科會談，雙方正就蘇聯要求日本撤出滿洲國及收回庫倫等問題進行談判。據此間外交界消息，日本方面正利用蘇聯在遠東之弱點，要求蘇聯在解決滿洲國問題時，應考慮日本在滿洲國之利益，並要求蘇聯在解決庫倫問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面認為，蘇聯在遠東之地位，將決定於日本在滿洲國之地位，因此日本要求蘇聯在解決滿洲國問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面並要求蘇聯在解決庫倫問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面認為，蘇聯在遠東之地位，將決定於日本在滿洲國之地位，因此日本要求蘇聯在解決滿洲國問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面並要求蘇聯在解決庫倫問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。

【東京十八日電】日本外相愛知正與蘇聯外相莫洛托夫在莫斯科會談，雙方正就蘇聯要求日本撤出滿洲國及收回庫倫等問題進行談判。據此間外交界消息，日本方面正利用蘇聯在遠東之弱點，要求蘇聯在解決滿洲國問題時，應考慮日本在滿洲國之利益，並要求蘇聯在解決庫倫問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面認為，蘇聯在遠東之地位，將決定於日本在滿洲國之地位，因此日本要求蘇聯在解決滿洲國問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面並要求蘇聯在解決庫倫問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。

藏有豐富石油

所有權屬中國

【中央社十八日電】據此間外交界消息，日本方面正利用蘇聯在遠東之弱點，要求蘇聯在解決滿洲國問題時，應考慮日本在滿洲國之利益，並要求蘇聯在解決庫倫問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面認為，蘇聯在遠東之地位，將決定於日本在滿洲國之地位，因此日本要求蘇聯在解決滿洲國問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面並要求蘇聯在解決庫倫問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。

美國希望日本合作

改善貿易穩定金融

【華盛頓十八日電】美國政府正與日本方面進行談判，雙方正就改善貿易及穩定金融等問題進行談判。據此間外交界消息，美國方面正希望日本方面能與美國方面合作，改善貿易及穩定金融。美國方面認為，日本方面在遠東之地位，將決定於日本方面與美國方面之合作。美國方面並希望日本方面能與美國方面合作，改善貿易及穩定金融。

繼續努力撲滅霍亂

【中央社十八日電】據此間外交界消息，日本方面正利用蘇聯在遠東之弱點，要求蘇聯在解決滿洲國問題時，應考慮日本在滿洲國之利益，並要求蘇聯在解決庫倫問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面認為，蘇聯在遠東之地位，將決定於日本在滿洲國之地位，因此日本要求蘇聯在解決滿洲國問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面並要求蘇聯在解決庫倫問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。

印度國大黨分裂

政治危機深化

【新德里十八日電】印度國大黨內部正發生嚴重分裂，各方正就黨內事務進行激烈爭論。據此間外交界消息，印度國大黨內部之分裂，已使該黨之政治地位受到嚴重威脅。印度國大黨內部之分裂，已使該黨之政治地位受到嚴重威脅。印度國大黨內部之分裂，已使該黨之政治地位受到嚴重威脅。



美聯參謀總長訪問西貢

青年組代表團

訪問東南亞各國

【東京十八日電】日本青年組代表團正訪問東南亞各國，雙方正就青年組事務進行談判。據此間外交界消息，日本青年組代表團之訪問，旨在加強日本與東南亞各國之青年組聯繫。日本青年組代表團之訪問，旨在加強日本與東南亞各國之青年組聯繫。日本青年組代表團之訪問，旨在加強日本與東南亞各國之青年組聯繫。

自民黨決定與辦模範大學

【東京十八日電】日本自民黨正決定與辦模範大學，雙方正就模範大學事務進行談判。據此間外交界消息，日本自民黨與辦模範大學之決定，旨在加強日本與東南亞各國之模範大學聯繫。日本自民黨與辦模範大學之決定，旨在加強日本與東南亞各國之模範大學聯繫。日本自民黨與辦模範大學之決定，旨在加強日本與東南亞各國之模範大學聯繫。

求要員人軍海日

艦戰府國艦前

【東京十八日電】日本海軍正要求要員人軍海日，雙方正就海軍事務進行談判。據此間外交界消息，日本海軍與要員人軍海日之談判，旨在加強日本海軍與要員人軍海日之聯繫。日本海軍與要員人軍海日之談判，旨在加強日本海軍與要員人軍海日之聯繫。日本海軍與要員人軍海日之談判，旨在加強日本海軍與要員人軍海日之聯繫。

自由中國讚揚美國

登陸月球貢獻重大

【中央社十八日電】自由中國正讚揚美國登陸月球之貢獻，認為其對人類之貢獻重大。據此間外交界消息，自由中國對美國登陸月球之貢獻，表示高度讚揚。自由中國對美國登陸月球之貢獻，表示高度讚揚。自由中國對美國登陸月球之貢獻，表示高度讚揚。

太空人主理醫師解釋

太空人登上月球

心理與生理變化

【東京十八日電】據此間外交界消息，日本方面正利用蘇聯在遠東之弱點，要求蘇聯在解決滿洲國問題時，應考慮日本在滿洲國之利益，並要求蘇聯在解決庫倫問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面認為，蘇聯在遠東之地位，將決定於日本在滿洲國之地位，因此日本要求蘇聯在解決滿洲國問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。日本方面並要求蘇聯在解決庫倫問題時，應考慮日本在滿洲國之利益。

日外相與美大使

協商收回沖繩島

【東京十八日電】日本外相與美大使正就收回沖繩島問題進行協商。據此間外交界消息，日本外相與美大使之協商，旨在加強日本與美國之聯繫。日本外相與美大使之協商，旨在加強日本與美國之聯繫。日本外相與美大使之協商，旨在加強日本與美國之聯繫。

中國建設進步

財經狀況良好

【中央社十八日電】中國建設正取得顯著進步，財經狀況良好。據此間外交界消息，中國建設之進步，已使中國之財經狀況得到顯著改善。中國建設之進步，已使中國之財經狀況得到顯著改善。中國建設之進步，已使中國之財經狀況得到顯著改善。

人類登陸月球後

美國太空科學家認為

【華盛頓十八日電】美國太空科學家認為，人類登陸月球後，將對人類之未來產生重大影響。據此間外交界消息，美國太空科學家對人類登陸月球後之影響，表示高度關注。美國太空科學家對人類登陸月球後之影響，表示高度關注。美國太空科學家對人類登陸月球後之影響，表示高度關注。

中國建設進步

財經狀況良好

【中央社十八日電】中國建設正取得顯著進步，財經狀況良好。據此間外交界消息，中國建設之進步，已使中國之財經狀況得到顯著改善。中國建設之進步，已使中國之財經狀況得到顯著改善。中國建設之進步，已使中國之財經狀況得到顯著改善。

新訂海關稅則公佈

【中央社十八日電】新訂海關稅則已公佈，雙方正就海關稅則事務進行談判。據此間外交界消息，新訂海關稅則之公佈，旨在加強中國與外國之海關稅則聯繫。新訂海關稅則之公佈，旨在加強中國與外國之海關稅則聯繫。新訂海關稅則之公佈，旨在加強中國與外國之海關稅則聯繫。

人類登陸月球後

美國太空科學家認為

【華盛頓十八日電】美國太空科學家認為，人類登陸月球後，將對人類之未來產生重大影響。據此間外交界消息，美國太空科學家對人類登陸月球後之影響，表示高度關注。美國太空科學家對人類登陸月球後之影響，表示高度關注。美國太空科學家對人類登陸月球後之影響，表示高度關注。

新訂海關稅則公佈

【中央社十八日電】新訂海關稅則已公佈，雙方正就海關稅則事務進行談判。據此間外交界消息，新訂海關稅則之公佈，旨在加強中國與外國之海關稅則聯繫。新訂海關稅則之公佈，旨在加強中國與外國之海關稅則聯繫。新訂海關稅則之公佈，旨在加強中國與外國之海關稅則聯繫。

人類登陸月球後

美國太空科學家認為

【華盛頓十八日電】美國太空科學家認為，人類登陸月球後，將對人類之未來產生重大影響。據此間外交界消息，美國太空科學家對人類登陸月球後之影響，表示高度關注。美國太空科學家對人類登陸月球後之影響，表示高度關注。美國太空科學家對人類登陸月球後之影響，表示高度關注。

蘇太空專家宣稱

蘇太空船可能 降月挖掘岩石

繞月飛行中太陰十五號曾發簡短訊號

【合衆國際社莫斯科十七日電】蘇聯太空專家宣稱，蘇聯太空船「太陰十五號」(Luna 15)在繞月飛行中，曾於本月十四日發出一個簡短訊號，證實該船已進入月球軌道。專家們宣稱，該船將在未來幾天內降落在月球表面，並挖掘岩石樣本，然後再發回地球。

不斷拍回資料 輸入電腦中心

蘇太空船對美太空人並無危險

【路透社莫斯科十七日電】蘇聯太空專家宣稱，蘇聯太空船「太陰十五號」在繞月飛行中，不斷拍回資料，並輸入電腦中心進行分析。專家們宣稱，該船對美國太空人並無危險，因為該船是自動控制的，且不會與美國太空船相撞。

澳航地勤人員 協議恢復工作

【路透社倫敦十七日電】澳洲航空地勤人員與工會之間的協議，已於今日達成。地勤人員將恢復工作，而工會則要求資方在工資和福利方面做出讓步。

美總統尼克遜準備 太空人履月球

【路透社華盛頓十七日電】美國總統尼克遜宣稱，他已準備好讓美國太空人踏上月球。他宣稱，美國將在未來幾個月內，派遣一名太空人前往月球，並在那裡停留一段時間。

蘇奔月之謎未破

【路透社莫斯科十七日電】蘇聯太空專家宣稱，他們尚未破譯蘇聯太空船「太陰十五號」發出的訊號。專家們宣稱，該船發出的訊號非常複雜，且含有許多密碼，他們目前還無法破譯。

美越和談廿六次會議

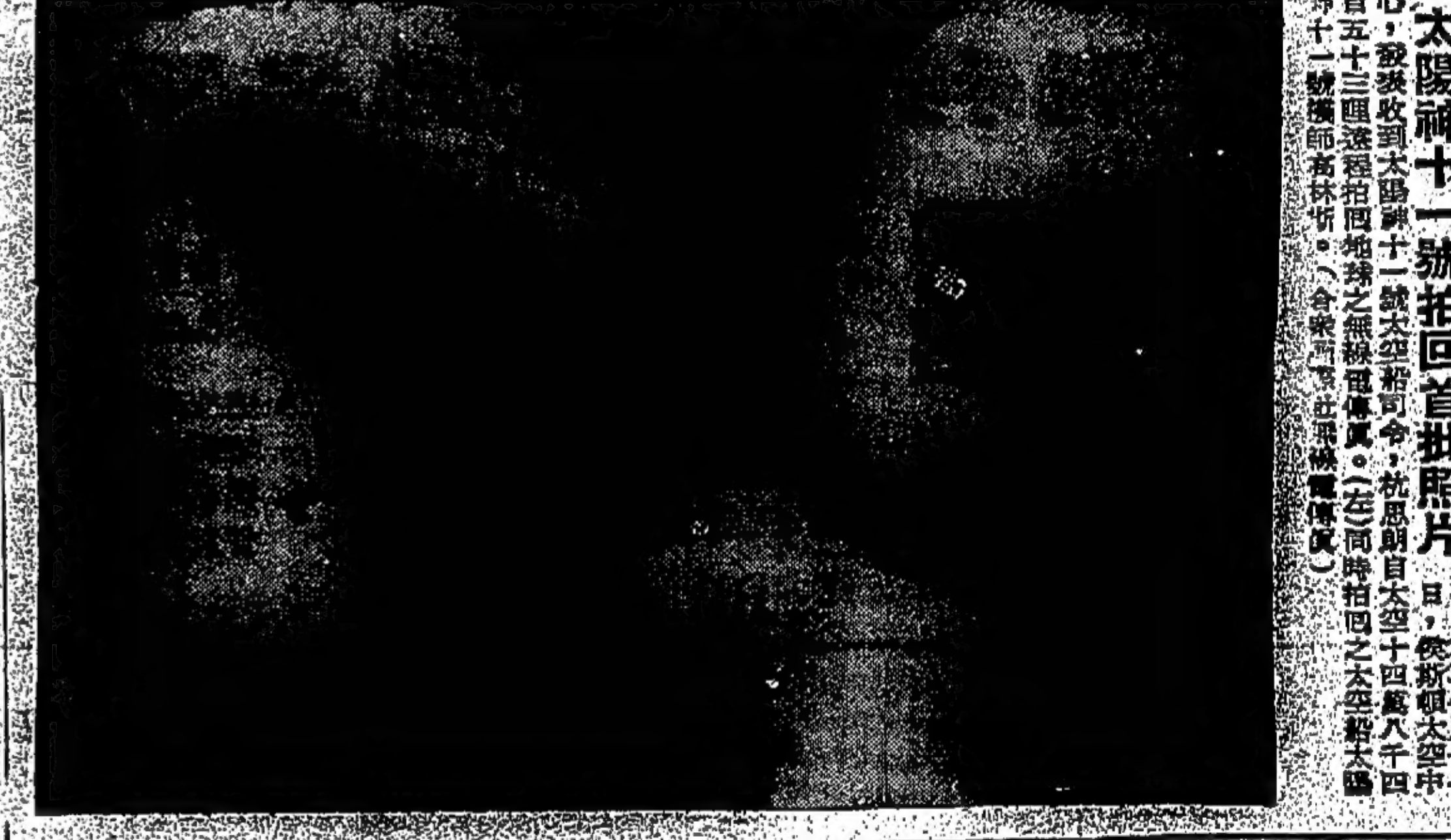
【路透社華盛頓十七日電】美國和越南之間的和談，已於今日舉行第二十次會議。會議由美國代表和越南代表參加，雙方就停火和撤軍問題進行了討論。

人空太三月奔美 薪加得獲時同已

【路透社華盛頓十七日電】美國太空人將獲得本月三十一日開始的加薪。根據新的合約，太空人的月薪將增加百分之五。

太陽神十一號拍回首批照片

【路透社華盛頓十七日電】美國太空船「太陽神十一號」已拍回首批照片。這些照片顯示了月球表面的地形和地貌。



全世界科學家正緊密注視 太陽輻射線動向

對美太空人危害

【路透社華盛頓十七日電】全世界科學家正緊密注視太陽輻射線的動向，因為這將對美國太空人產生影響。科學家們宣稱，太陽輻射線的強度正在增加，這可能會對太空人的健康造成威脅。

因足球賽而宣戰 洪薩同意停火

【路透社倫敦十七日電】洪薩和薩丁尼亞之間的戰爭，已因足球賽而暫時停火。雙方同意在足球賽期間停止戰鬥。

以幽默對謠言 紐曼夫婦使得

【路透社倫敦十七日電】紐曼夫婦以幽默的方式回應了關於他們的謠言。他們宣稱，他們是健康的，且正在進行一場新的冒險。

不用熨斗 不用熨衣架 更不耗用人力 最經濟·快捷·安全及可靠的...

樂聲牌 最新電熱熨褲板

登月時代新製品

可以熨褲 熨百摺裙 與其他棉質衣物

樂聲牌在適應現代化生活中幾乎無時無刻不是在研究改良及創造新製品。現在，正當人類征服太空，登月的時代，樂聲牌又創製了一種從來未有的新製品——電熱熨褲板，使家庭主婦在熨衣物方面能夠以較少的人力而得到更大的效果。樂聲牌最新電熱熨褲板不但可熨西褲摺裙，且亦絕對安全，可靠，耗電極少，乃現代化生活中最理想的家庭電器用品之一。

樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司
官塘創業街三十六號·蒙氏工業大廈·電話：K四一〇三二一
中環大廈六〇二室·電話：H二四五〇二一·各大電器行均售

本港新聞

兄涉嫌殺弟案昨偵訊

被告表証成立

法醫官調檢驗死者死於腦部被傷出血

死者母兄供二人雖不和但從未有爭吵

（特訊）昨（五）日九時，九龍大馬路警署內，發生一宗命案，一名男子被其兄殺死。死者為現年三十一歲的陳國強，其兄陳國強，現年三十三歲。陳國強於昨（四）日晚間，在九龍大馬路一間茶樓內，被其兄陳國強殺死。陳國強被控以謀殺罪名。昨（五）日，該案在九龍大馬路警署內偵訊。被告陳國強在庭上表示，他與死者陳國強雖然不和，但從未有過爭吵。他承認在昨（四）日晚間，他與死者陳國強在茶樓內發生爭執，但並未動手。他承認在爭執過程中，他曾用右手持刀，向死者陳國強的頭部砍去一刀。死者陳國強被砍後，血流如注，隨即倒地不起。被告陳國強在庭上表示，他當時感到非常害怕，隨即逃離現場。他承認在逃離現場後，他曾用報紙包裹死者的屍體，並將屍體運送到一處偏僻地方。他承認在屍體旁停留了約一小時，隨後逃離現場。法醫官在庭上表示，死者陳國強的死因是腦部被傷出血。他認為被告陳國強的供詞可信。法官在庭上表示，被告陳國強的行為已構成謀殺罪名。他判處被告陳國強入獄兩年。被告陳國強在庭上表示，他將服從法官的判決。他承認自己的行為是錯誤的，並表示將吸取教訓。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。

涉嫌亂倫案續審

被告接受主控盤問

否認與女有性行為

簽署承認口供係當時精神混亂所致

（特訊）昨（五）日，九龍大馬路警署內，發生一宗涉嫌亂倫案。被告為現年三十一歲的陳國強，其兄陳國強，現年三十三歲。陳國強於昨（四）日晚間，在九龍大馬路一間茶樓內，被其兄陳國強殺死。陳國強被控以謀殺罪名。昨（五）日，該案在九龍大馬路警署內偵訊。被告陳國強在庭上表示，他與死者陳國強雖然不和，但從未有過爭吵。他承認在昨（四）日晚間，他與死者陳國強在茶樓內發生爭執，但並未動手。他承認在爭執過程中，他曾用右手持刀，向死者陳國強的頭部砍去一刀。死者陳國強被砍後，血流如注，隨即倒地不起。被告陳國強在庭上表示，他當時感到非常害怕，隨即逃離現場。他承認在逃離現場後，他曾用報紙包裹死者的屍體，並將屍體運送到一處偏僻地方。他承認在屍體旁停留了約一小時，隨後逃離現場。法醫官在庭上表示，死者陳國強的死因是腦部被傷出血。他認為被告陳國強的供詞可信。法官在庭上表示，被告陳國強的行為已構成謀殺罪名。他判處被告陳國強入獄兩年。被告陳國強在庭上表示，他將服從法官的判決。他承認自己的行為是錯誤的，並表示將吸取教訓。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。

照車駕偽藏

元千罰人

（特訊）昨（五）日，九龍大馬路警署內，發生一宗涉嫌偽造駕駛執照案。被告為現年三十一歲的陳國強，其兄陳國強，現年三十三歲。陳國強於昨（四）日晚間，在九龍大馬路一間茶樓內，被其兄陳國強殺死。陳國強被控以謀殺罪名。昨（五）日，該案在九龍大馬路警署內偵訊。被告陳國強在庭上表示，他與死者陳國強雖然不和，但從未有過爭吵。他承認在昨（四）日晚間，他與死者陳國強在茶樓內發生爭執，但並未動手。他承認在爭執過程中，他曾用右手持刀，向死者陳國強的頭部砍去一刀。死者陳國強被砍後，血流如注，隨即倒地不起。被告陳國強在庭上表示，他當時感到非常害怕，隨即逃離現場。他承認在逃離現場後，他曾用報紙包裹死者的屍體，並將屍體運送到一處偏僻地方。他承認在屍體旁停留了約一小時，隨後逃離現場。法醫官在庭上表示，死者陳國強的死因是腦部被傷出血。他認為被告陳國強的供詞可信。法官在庭上表示，被告陳國強的行為已構成謀殺罪名。他判處被告陳國強入獄兩年。被告陳國強在庭上表示，他將服從法官的判決。他承認自己的行為是錯誤的，並表示將吸取教訓。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。

深水埗北河街

雞鴨小販爭吵

一被插傷左脅

（特訊）昨（五）日，九龍大馬路警署內，發生一宗涉嫌雞鴨小販爭吵案。被告為現年三十一歲的陳國強，其兄陳國強，現年三十三歲。陳國強於昨（四）日晚間，在九龍大馬路一間茶樓內，被其兄陳國強殺死。陳國強被控以謀殺罪名。昨（五）日，該案在九龍大馬路警署內偵訊。被告陳國強在庭上表示，他與死者陳國強雖然不和，但從未有過爭吵。他承認在昨（四）日晚間，他與死者陳國強在茶樓內發生爭執，但並未動手。他承認在爭執過程中，他曾用右手持刀，向死者陳國強的頭部砍去一刀。死者陳國強被砍後，血流如注，隨即倒地不起。被告陳國強在庭上表示，他當時感到非常害怕，隨即逃離現場。他承認在逃離現場後，他曾用報紙包裹死者的屍體，並將屍體運送到一處偏僻地方。他承認在屍體旁停留了約一小時，隨後逃離現場。法醫官在庭上表示，死者陳國強的死因是腦部被傷出血。他認為被告陳國強的供詞可信。法官在庭上表示，被告陳國強的行為已構成謀殺罪名。他判處被告陳國強入獄兩年。被告陳國強在庭上表示，他將服從法官的判決。他承認自己的行為是錯誤的，並表示將吸取教訓。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。

疑有孕妙齡少女

昏倒日男友寓所

（特訊）昨（五）日，九龍大馬路警署內，發生一宗涉嫌妙齡少女昏倒案。被告為現年三十一歲的陳國強，其兄陳國強，現年三十三歲。陳國強於昨（四）日晚間，在九龍大馬路一間茶樓內，被其兄陳國強殺死。陳國強被控以謀殺罪名。昨（五）日，該案在九龍大馬路警署內偵訊。被告陳國強在庭上表示，他與死者陳國強雖然不和，但從未有過爭吵。他承認在昨（四）日晚間，他與死者陳國強在茶樓內發生爭執，但並未動手。他承認在爭執過程中，他曾用右手持刀，向死者陳國強的頭部砍去一刀。死者陳國強被砍後，血流如注，隨即倒地不起。被告陳國強在庭上表示，他當時感到非常害怕，隨即逃離現場。他承認在逃離現場後，他曾用報紙包裹死者的屍體，並將屍體運送到一處偏僻地方。他承認在屍體旁停留了約一小時，隨後逃離現場。法醫官在庭上表示，死者陳國強的死因是腦部被傷出血。他認為被告陳國強的供詞可信。法官在庭上表示，被告陳國強的行為已構成謀殺罪名。他判處被告陳國強入獄兩年。被告陳國強在庭上表示，他將服從法官的判決。他承認自己的行為是錯誤的，並表示將吸取教訓。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。

與女童戀姦成孕

象牙雕刻匠囚三月

（特訊）昨（五）日，九龍大馬路警署內，發生一宗涉嫌與女童戀姦成孕案。被告為現年三十一歲的陳國強，其兄陳國強，現年三十三歲。陳國強於昨（四）日晚間，在九龍大馬路一間茶樓內，被其兄陳國強殺死。陳國強被控以謀殺罪名。昨（五）日，該案在九龍大馬路警署內偵訊。被告陳國強在庭上表示，他與死者陳國強雖然不和，但從未有過爭吵。他承認在昨（四）日晚間，他與死者陳國強在茶樓內發生爭執，但並未動手。他承認在爭執過程中，他曾用右手持刀，向死者陳國強的頭部砍去一刀。死者陳國強被砍後，血流如注，隨即倒地不起。被告陳國強在庭上表示，他當時感到非常害怕，隨即逃離現場。他承認在逃離現場後，他曾用報紙包裹死者的屍體，並將屍體運送到一處偏僻地方。他承認在屍體旁停留了約一小時，隨後逃離現場。法醫官在庭上表示，死者陳國強的死因是腦部被傷出血。他認為被告陳國強的供詞可信。法官在庭上表示，被告陳國強的行為已構成謀殺罪名。他判處被告陳國強入獄兩年。被告陳國強在庭上表示，他將服從法官的判決。他承認自己的行為是錯誤的，並表示將吸取教訓。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。

離家出走共賦同居

青年被控認罪候判

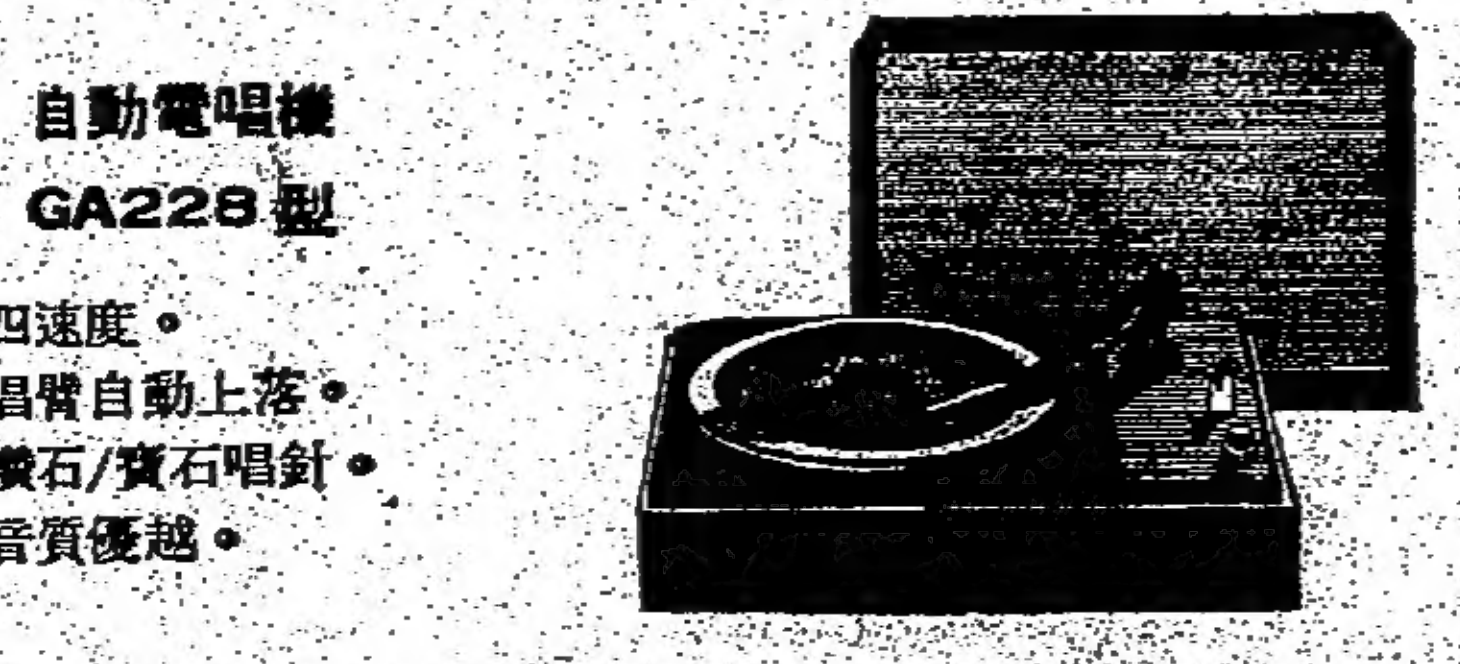
（特訊）昨（五）日，九龍大馬路警署內，發生一宗涉嫌離家出走共賦同居案。被告為現年三十一歲的陳國強，其兄陳國強，現年三十三歲。陳國強於昨（四）日晚間，在九龍大馬路一間茶樓內，被其兄陳國強殺死。陳國強被控以謀殺罪名。昨（五）日，該案在九龍大馬路警署內偵訊。被告陳國強在庭上表示，他與死者陳國強雖然不和，但從未有過爭吵。他承認在昨（四）日晚間，他與死者陳國強在茶樓內發生爭執，但並未動手。他承認在爭執過程中，他曾用右手持刀，向死者陳國強的頭部砍去一刀。死者陳國強被砍後，血流如注，隨即倒地不起。被告陳國強在庭上表示，他當時感到非常害怕，隨即逃離現場。他承認在逃離現場後，他曾用報紙包裹死者的屍體，並將屍體運送到一處偏僻地方。他承認在屍體旁停留了約一小時，隨後逃離現場。法醫官在庭上表示，死者陳國強的死因是腦部被傷出血。他認為被告陳國強的供詞可信。法官在庭上表示，被告陳國強的行為已構成謀殺罪名。他判處被告陳國強入獄兩年。被告陳國強在庭上表示，他將服從法官的判決。他承認自己的行為是錯誤的，並表示將吸取教訓。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。他承認在庭上所作的供詞是真實的。

你的朋友都有飛利浦電唱機你呢？

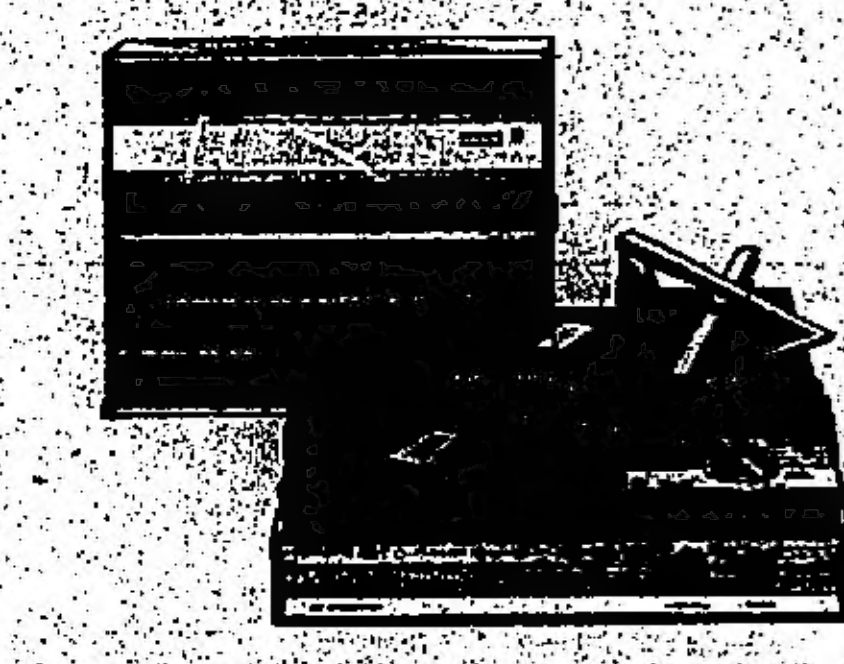
人人都喜歡用飛利浦電唱機
因為飛利浦電唱機品質優越可靠耐用



手提電池唱機
GF300型
三速度：33, 45及78轉。
自動停機。
電池僅重五磅。



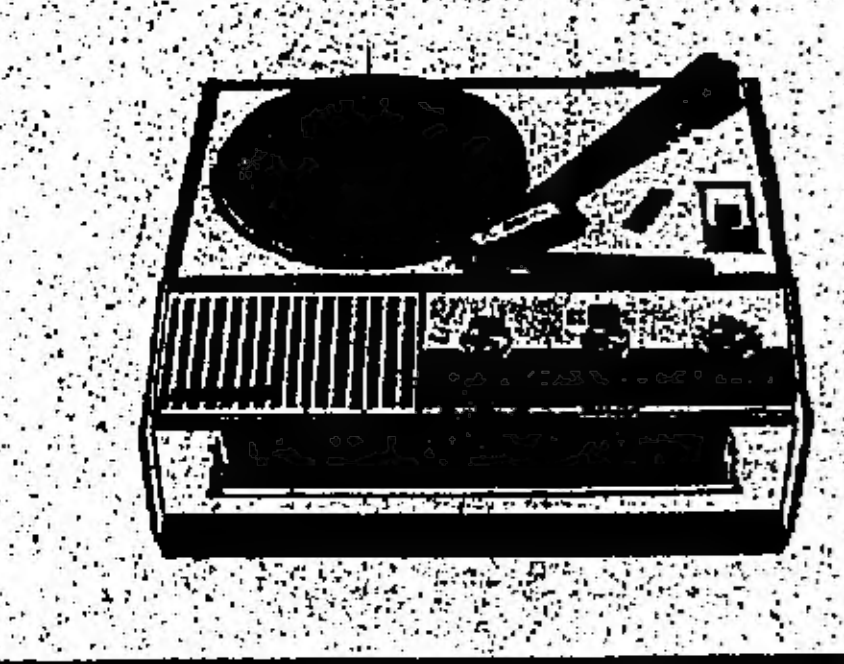
自動電唱機
GA228型
四速度。
唱臂自動上落。
鑽石/寶石唱針。
音質優越。



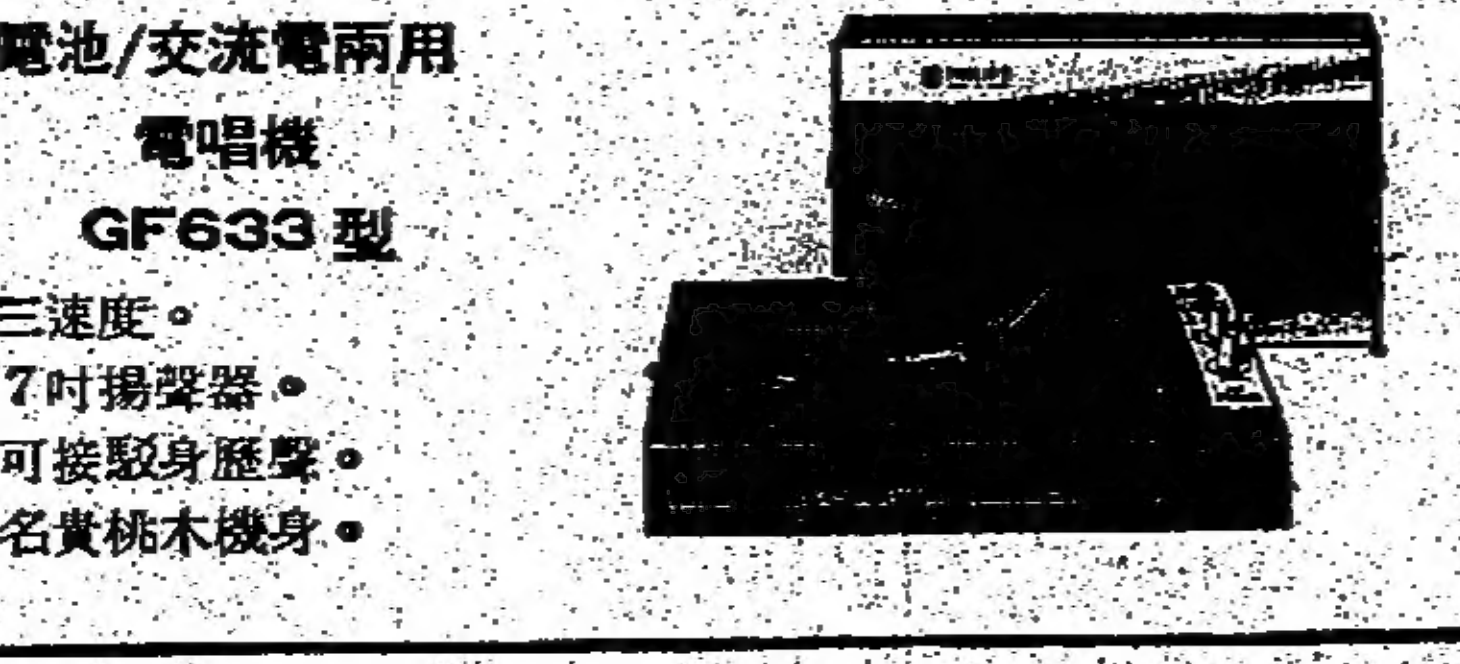
自動換片電唱機
GF142型
四速度。
電池電源。
機內有擴音器及7吋揚聲器。



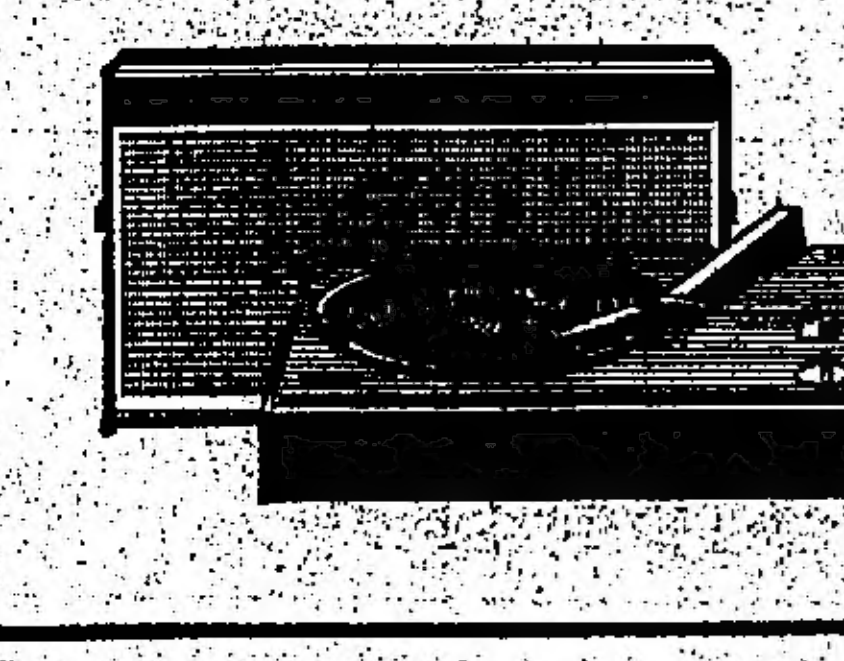
交流電唱機
GA632型
全原子粒。
三速度。
獨立之音量控制。
連續之音調控制。
鍍桃木機身，名貴大方。



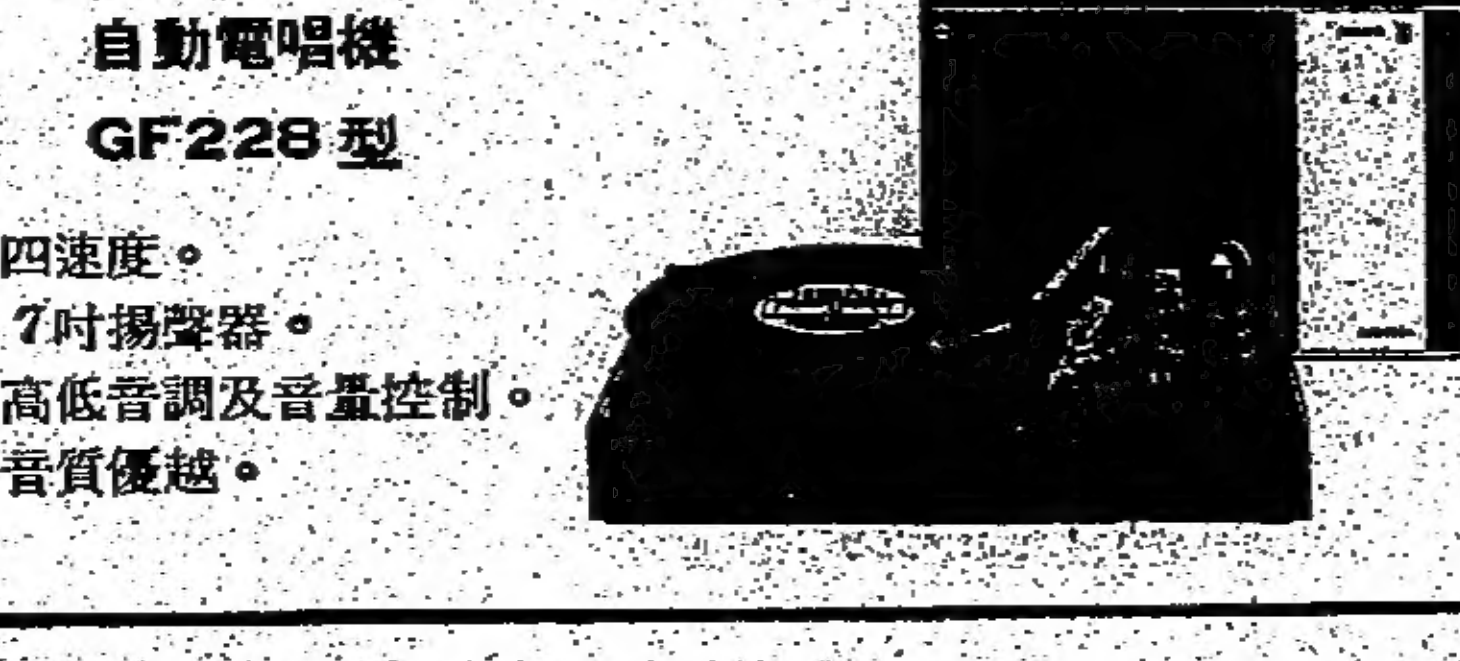
手提AM收音電唱機
22RH100型
可收聽中波及長波。
靈敏之2吋揚聲器。
唱機兩種轉速。



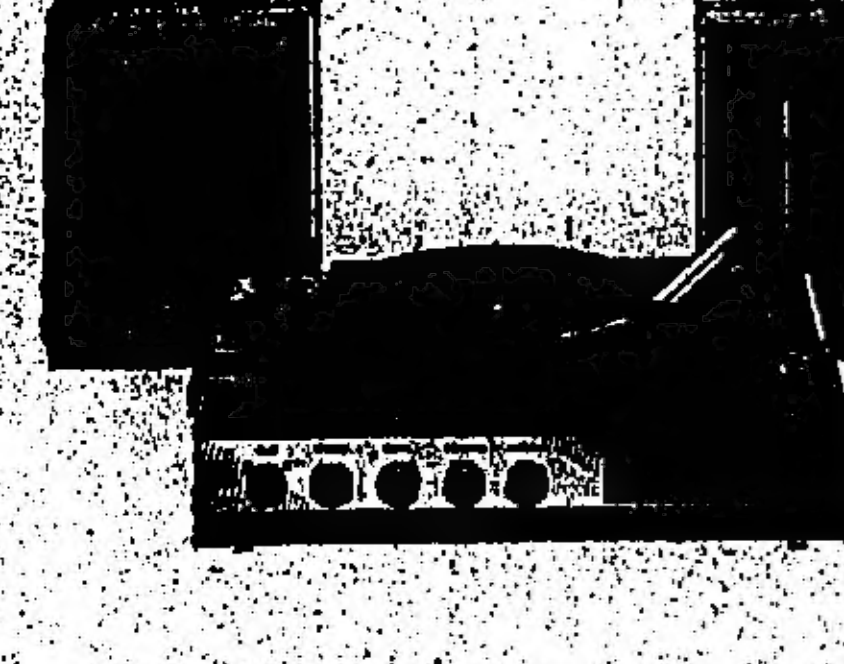
電池/交流電兩用
電唱機
GF633型
三速度。
7吋揚聲器。
可接駁身歷聲。
名貴桃木機身。



交流電唱機
GF632型
全原子粒。
三速度。
7吋揚聲器。
連續之音調控制。
桃木機座，美觀名貴。



自動電唱機
GF228型
四速度。
7吋揚聲器。
高低音調及音量控制。
音質優越。



身歷聲電唱機
GF528型
四速度，7吋揚聲器。
連續之低音、高音及平衡控制，獨立之音量控制，完全自動，美觀名貴。

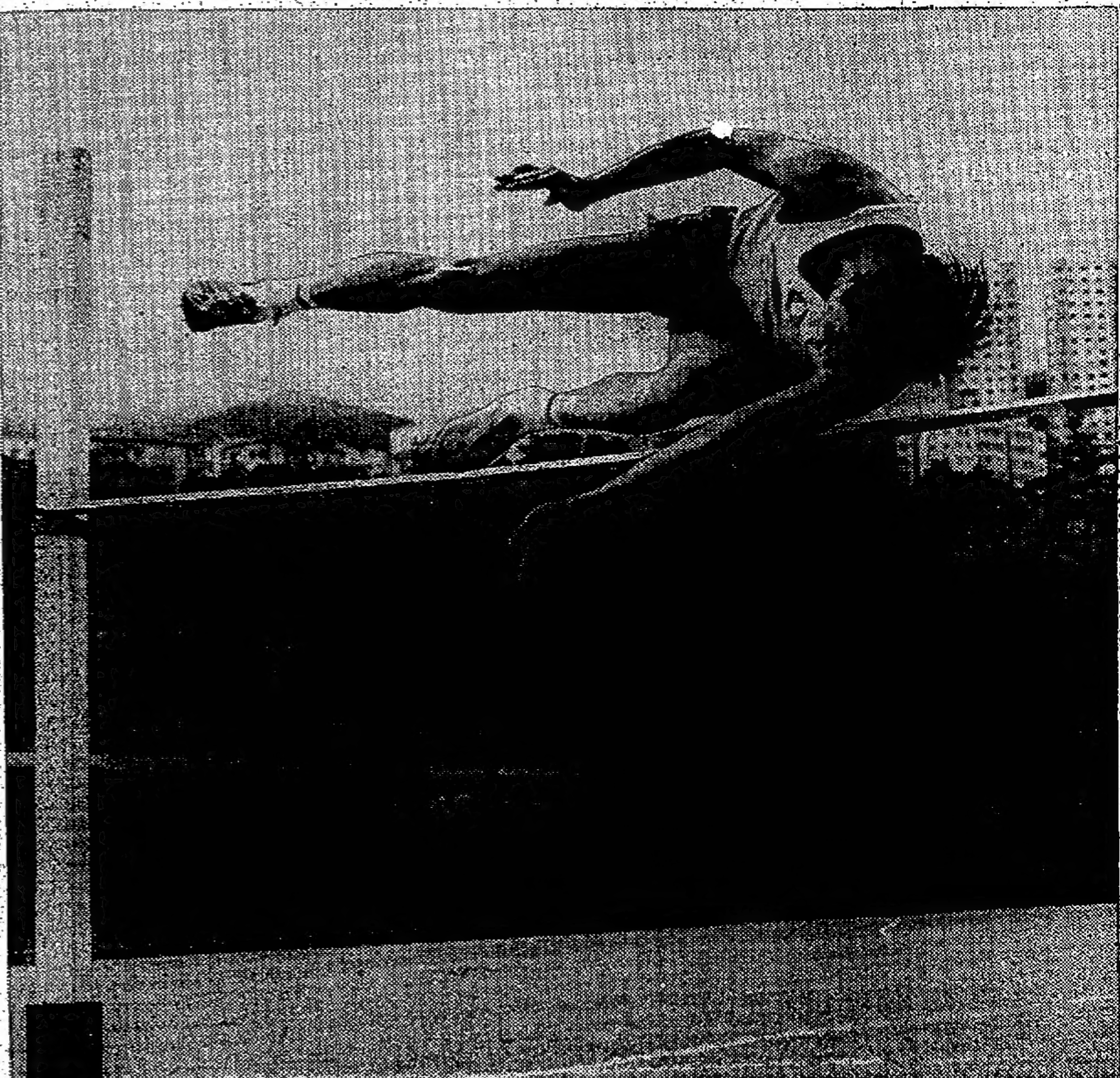


身歷聲電唱機
GF432型
三速度。
兩揚聲器。
可接駁錄音機或收音機。
音質優越，外型華貴。



參觀選購請到各大無線電器行或
總代理：
勵新洋行

PHILIPS



各地的人士在日常生活中
都信賴白蘭氏雞精
來保持健康強壯

當局歡迎各界人士各抒卓見以資採納

實行之後，只有在婚姻註冊處結婚，或在奉准爲人主持婚姻儀式之宗教場所結婚，始獲本港法律承認。絕對不承認納妾辦法。但新例實行前之舊婚姻及妾侍地位不受新例影響。舊式婚姻在新例實行後亦可補辦註冊。

[illegible]

七一年舉行全面戶口統計
預期用統計員二萬一千

[illegible]

（香港）警務處長薛
鏡湖，昨日在粉嶺總
部一頁簡報中稱，前授
警務長期服務及良好品
質獎章一百四十名警務
人員。

其中一百四十五人獲
頒授殖民地警務長「期
服務及良好品質獎章」，另
一名獲頒授第一條綫和另
一條綫獎章。

薛鏡湖處長演說如下：

本人十分高興與眾民
地警務長期服務及良好品
質獎章和功卹狀授與過
四萬五千的各級警務人
員，參加今年頒發獎章位
，你其中有很多多位位
務在不大大受困難的達
所地點，你們在這些地方
所作的勞績，使每來到

[illegible]

新生申請由廿一日開始
先辦港區繼辦九龍新界

國華僑資木

下週一停止辦公
(舊訊)美國總統尼克遜，爲向太陽
十一號太空人歷史性登陸月球壯舉，表

賀起見，宣佈七月廿一日（星期一）放
天，以資共同慶祝。美國、香港總領事館
於下星期一停止辦公一天。

道

該處之道路。○爲政九龍東北部之交，猶道狀況，政府新路線，正努力改善道路。工程主要包括興建三條，行人徑道及政府新路線。彩虹道之迂迴處，同時並置老灣及太子道之若干段將予填蓋及填滿。前圖顯示將來，橋及新路落成後，彩虹道，太子道迂迴處之情形。

維克士型班機由倫敦飛返港。港督夫人係於多月前返英，照料其女公子學業。其女公子暑假關係，回港與父親團聚。港督戴麟趾將親在機場接機，隨相偕乘素蓮夫人號遊新界。

貸款又簽字
共一四七五萬英鎊

金
開

一私家車撞燈柱

清水灣道的士貨車相撞

【特訊】中環統一碼頭前昨晚一私家車

茶樓

展大圖澳

[illegible]

168-178 TAI PO ROAD,
KOWLOON, HONGKONG
TEL. K-812229, 812225, 812224

華英帝國金銀

號八七一至八六一道埔大龍九
九式二式一八龍九：話電
四式二式一八、五式二式一八

府 食 尚 高

地 勝 宴 飲

佔地二萬
三面單邊
新型設計
享受若仙
電梯代步
冷氣宮殿
華麗禮堂
一流場面
壽筵喜酌
社團歡宴
筵開百桌
合理價錢
豐儉由人
保君滿意
名廚主理
早午茶點
晚飯宵夜
常備海鮮
燒烤小菜
取價從廉
獎品名貴
滿載言旋

[illegible]

同 敬 賀

本港新聞 2

一九六九年處置未領回貨品法案

（本報訊）政府現擬定一項新法案，以處置一九六九年處置未領回貨品法案。此法案旨在處理一九六九年處置未領回貨品，以確保貨品在規定期限內被領回，否則將被處置。此法案將對貨品所有權及處置程序作出規定，以保障公眾利益及貨品安全。

社會福利署公佈男女嬰兒招親人認領

（本報訊）社會福利署現公佈，凡有男女嬰兒，約四個月大，現正尋找親人認領。此項認領計劃旨在為無家可歸之嬰兒提供一個溫暖的家。有意認領者請向社會福利署查詢，並提供相關證明文件，以便進行審核。

專槍兒童飾物匪徒被控三罪入獄九月

（本報訊）一名專槍兒童飾物之匪徒，因涉及三項罪名，被判入獄九個月。該名匪徒被控以非法持有槍械、竊取兒童飾物及妨礙公務等罪名。法院在審理後，認為其罪大惡極，必須予以嚴懲，以儆效尤。

（本報訊）一名男子因涉及多項罪名，被判入獄九個月。該名男子被控以非法持有槍械、竊取兒童飾物及妨礙公務等罪名。法院在審理後，認為其罪大惡極，必須予以嚴懲，以儆效尤。



（本報訊）一名男子因涉及多項罪名，被判入獄九個月。該名男子被控以非法持有槍械、竊取兒童飾物及妨礙公務等罪名。法院在審理後，認為其罪大惡極，必須予以嚴懲，以儆效尤。

（本報訊）一名男子因涉及多項罪名，被判入獄九個月。該名男子被控以非法持有槍械、竊取兒童飾物及妨礙公務等罪名。法院在審理後，認為其罪大惡極，必須予以嚴懲，以儆效尤。

（本報訊）一名男子因涉及多項罪名，被判入獄九個月。該名男子被控以非法持有槍械、竊取兒童飾物及妨礙公務等罪名。法院在審理後，認為其罪大惡極，必須予以嚴懲，以儆效尤。

香港政府公佈
香港公務員公告
一九六九年處置未領回貨品法案
社會福利署公佈男女嬰兒招親人認領

海員通告
香港九龍及新九龍酒牌局公告
香港公務員公告

先嚴王公建屏府君於主曆一九六九年七月十七日上午六時十分在嘉諾醫院魂歸天國。治喪處：萬國殯儀館。

公教華人聯誼會 啓事
九龍汽車（一九三三）有限公司通告
申請入英籍啓事

香港九龍地方法院小錢債案
一九六九年第一六五八案

先嚴葉大楨醫生於主曆一九六九年七月十八日上午九時在寓內蒙主寵召息勞享年六十九歲。治喪處：萬國殯儀館。

香港電車有限公司
關於一九六九年度中期股息啓事
承頂啓事
拍賣港報報紙廣告

先夫鄭永（鈞承）先生於主曆一九六九年七月十七日下午三時十分在養和醫院蒙主寵召息勞享年七拾歲。治喪處：萬國殯儀館。

先嚴葉大楨醫生於主曆一九六九年七月十八日上午九時在寓內蒙主寵召息勞享年六十九歲。治喪處：萬國殯儀館。

本港新聞 (3)

防止霍亂繼續蔓延油麻地旺角區

展開清潔週

民政專員黎家驊請區內居民全力合作

【本報訊】油麻地及旺角區，因霍亂菌污染，已展開清潔週，以徹底清除霍亂菌。民政專員黎家驊，將於廿一日（星期一）起，展開清潔週，動員全區居民，全力配合，徹底清除霍亂菌。清潔週期間，全區將展開大規模清潔行動，包括：(一) 全面消毒：由衛生局派員，對全區街道、公共場所、及居民住宅，進行全面消毒。(二) 全面清潔：由居民自行，或委託清潔公司，對全區街道、公共場所、及居民住宅，進行全面清潔。(三) 全面檢查：由衛生局派員，對全區街道、公共場所、及居民住宅，進行全面檢查，以確保清潔週期間，全區達到清潔標準。黎家驊表示，霍亂菌污染，對全區居民健康，構成一重大威脅。如不徹底清除，霍亂菌將繼續蔓延，造成嚴重後果。因此，他呼籲全區居民，全力配合，徹底清除霍亂菌，以保障全區居民健康。

預防霍亂注射隊

週末假期工作地點

【本報訊】預防霍亂注射隊，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開預防霍亂注射工作。注射地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。注射時間：每日上午九時至下午六時。注射對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。注射費用：全免。

皇家陸軍醫院服務團

衛生人員向市民注射

【本報訊】皇家陸軍醫院服務團，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開衛生人員向市民注射工作。注射地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。注射時間：每日上午九時至下午六時。注射對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。注射費用：全免。

中道諾干闊擴

橋天人行建興

【本報訊】中道諾干闊擴，橋天人行建興，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開擴闊工程。擴闊地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。擴闊時間：每日上午九時至下午六時。擴闊對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。擴闊費用：全免。

六民市頒防民務服獎

【本報訊】六民市頒防民務服獎，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開頒發工作。頒發地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。頒發時間：每日上午九時至下午六時。頒發對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。頒發費用：全免。

歐洲時裝越來越短

衣料多數趨向透明

【本報訊】歐洲時裝，越來越短，衣料多數趨向透明。這反映了歐洲時裝設計，正朝向更加開放、更加性感的方向發展。這種設計風格，不僅在歐洲，也在亞洲，受到廣泛歡迎。這也反映了亞洲時尚界，正逐漸接受歐洲時尚文化，並開始向歐洲時尚文化靠攏。

令免任府港

【本報訊】港府令免任府港，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開免任府港工作。免任府港地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。免任府港時間：每日上午九時至下午六時。免任府港對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。免任府港費用：全免。

樓宇業主定議擴大

規定須履行新條例

【本報訊】樓宇業主定議擴大，規定須履行新條例。這反映了樓宇業主，正開始意識到，樓宇安全的重要性，並開始採取行動，加強樓宇安全。這也反映了政府，正加強對樓宇安全的監管，並要求樓宇業主，履行相關法律義務。

客屬陳氏宗親會

陳大慶親主台省政

【本報訊】客屬陳氏宗親會，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開陳大慶親主台省政工作。陳大慶親主台省政地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。陳大慶親主台省政時間：每日上午九時至下午六時。陳大慶親主台省政對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。陳大慶親主台省政費用：全免。

嘉士伯啤酒批發商

招待遊覽日本返港

【本報訊】嘉士伯啤酒批發商，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開招待遊覽日本返港工作。招待遊覽日本返港地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。招待遊覽日本返港時間：每日上午九時至下午六時。招待遊覽日本返港對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。招待遊覽日本返港費用：全免。

無線電視訪問

本屆金像獎影帶

【本報訊】無線電視訪問，本屆金像獎影帶，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開訪問工作。訪問地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。訪問時間：每日上午九時至下午六時。訪問對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。訪問費用：全免。

華僑日報讀者

善款待領

【本報訊】華僑日報讀者，善款待領，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開善款待領工作。善款待領地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。善款待領時間：每日上午九時至下午六時。善款待領對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。善款待領費用：全免。

國際時裝經理陶麗麗返港談述

【本報訊】國際時裝經理陶麗麗，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開返港談述工作。返港談述地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。返港談述時間：每日上午九時至下午六時。返港談述對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。返港談述費用：全免。



香港流行音樂界在九龍廣東道舉行「八十八」音樂會，由「八十八」樂隊演出。

十八又有

【本報訊】十八又有，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開十八又有工作。十八又有地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。十八又有時間：每日上午九時至下午六時。十八又有對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。十八又有費用：全免。

疫所開檢

【本報訊】疫所開檢，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開疫所開檢工作。疫所開檢地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。疫所開檢時間：每日上午九時至下午六時。疫所開檢對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。疫所開檢費用：全免。

公仔嘜另一新飲

公仔橙汁已上市

【本報訊】公仔嘜另一新飲，公仔橙汁已上市。這反映了公仔嘜，正不斷推出新產品，以滿足消費者的需求。這也反映了消費者，正開始接受公仔嘜的新產品，並開始向公仔嘜靠攏。

港九國劇同好

舉行六屆餐會

【本報訊】港九國劇同好，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開舉行六屆餐會工作。餐會地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。餐會時間：每日上午九時至下午六時。餐會對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。餐會費用：全免。

承銀主命將下開

貴重物業出投

【本報訊】承銀主命將下開，貴重物業出投，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開出投工作。出投地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。出投時間：每日上午九時至下午六時。出投對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。出投費用：全免。

拍賣大標漂白水去漬水廣告

【本報訊】拍賣大標漂白水去漬水廣告，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開拍賣大標漂白水去漬水廣告工作。拍賣大標漂白水去漬水廣告地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。拍賣大標漂白水去漬水廣告時間：每日上午九時至下午六時。拍賣大標漂白水去漬水廣告對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。拍賣大標漂白水去漬水廣告費用：全免。

泰國恒昌公司經理

彭大道由港返曼谷

【本報訊】泰國恒昌公司經理，彭大道由港返曼谷，將於週末假期，在油麻地及旺角區，展開返曼谷工作。返曼谷地點如下：(一) 油麻地：油麻地消防局、油麻地警署、油麻地衛生中心。(二) 旺角：旺角消防局、旺角警署、旺角衛生中心。返曼谷時間：每日上午九時至下午六時。返曼谷對象：全區居民，包括：(一) 油麻地及旺角區居民。(二) 在油麻地及旺角區，從事商業、工業、及服務業之人士。(三) 在油麻地及旺角區，居住之人士。返曼谷費用：全免。

請各廠商注意
香港倫敦列中心
本中心為各廠商提供一個展示及銷售的平台，歡迎各廠商踴躍參加。地址：香港中環皇后大道中。電話：XXXX-XXXX。

招標通告
香港九龍置業按揭有限公司
本公司現招標，歡迎各界人士踴躍參加。地址：香港九龍置業按揭有限公司。電話：XXXX-XXXX。

承銀主命將下開
貴重物業出投
拍賣大標漂白水去漬水廣告
本公司現承辦貴重物業出投及拍賣大標漂白水去漬水廣告，歡迎各界人士踴躍參加。地址：本公司。電話：XXXX-XXXX。

公仔嘜另一新飲
公仔橙汁已上市
本公司現推出公仔嘜另一新飲，公仔橙汁已上市，歡迎各界人士踴躍購買。地址：本公司。電話：XXXX-XXXX。

麗的電視首家播映
太陽神十一號升空實況
今日繼續與贊助者
可口可樂 汽水廠 星牌
播映由太陽神十一號所見月球遠貌
播映時間將於麗的電視及麗的呼聲廣播電台宣佈

香港電燈有限公司
謹告用戶
啟者：現經香港上海匯豐銀行同意，自一九六九年七月二十一日起，在下述分行，亦將附設代收電費處，以利便用戶，特此通告。
香港薄扶林華富邨華珍樓七一四號
香港上海匯豐銀行分行

中華電力公司自由工會
本會成立以來，並無獲准所或任何名義向外募捐，倘有不法之徒藉名義向外募捐，恐嚇勒索，本會決予以追究法律責任，敬希各界人士注意，免致受騙。
中華電力公司自由工會

天祥洋行
出口貿易部
由七月二十一日起本公司已遷往九龍廣東道香港大酒店六樓辦公如蒙賜教請移玉步新址為荷
電話：K六七八一六

好戲在後頭：
月球表面...七月廿一日 太空人登陸月球...七月廿一日
月球軌跡...七月廿一日 地球遠貌...七月廿四日
降落月球...七月廿一日 降落地球...七月廿五/廿六日
RTV 本港第一家
——名不虛傳



威爾斯王子與郵票

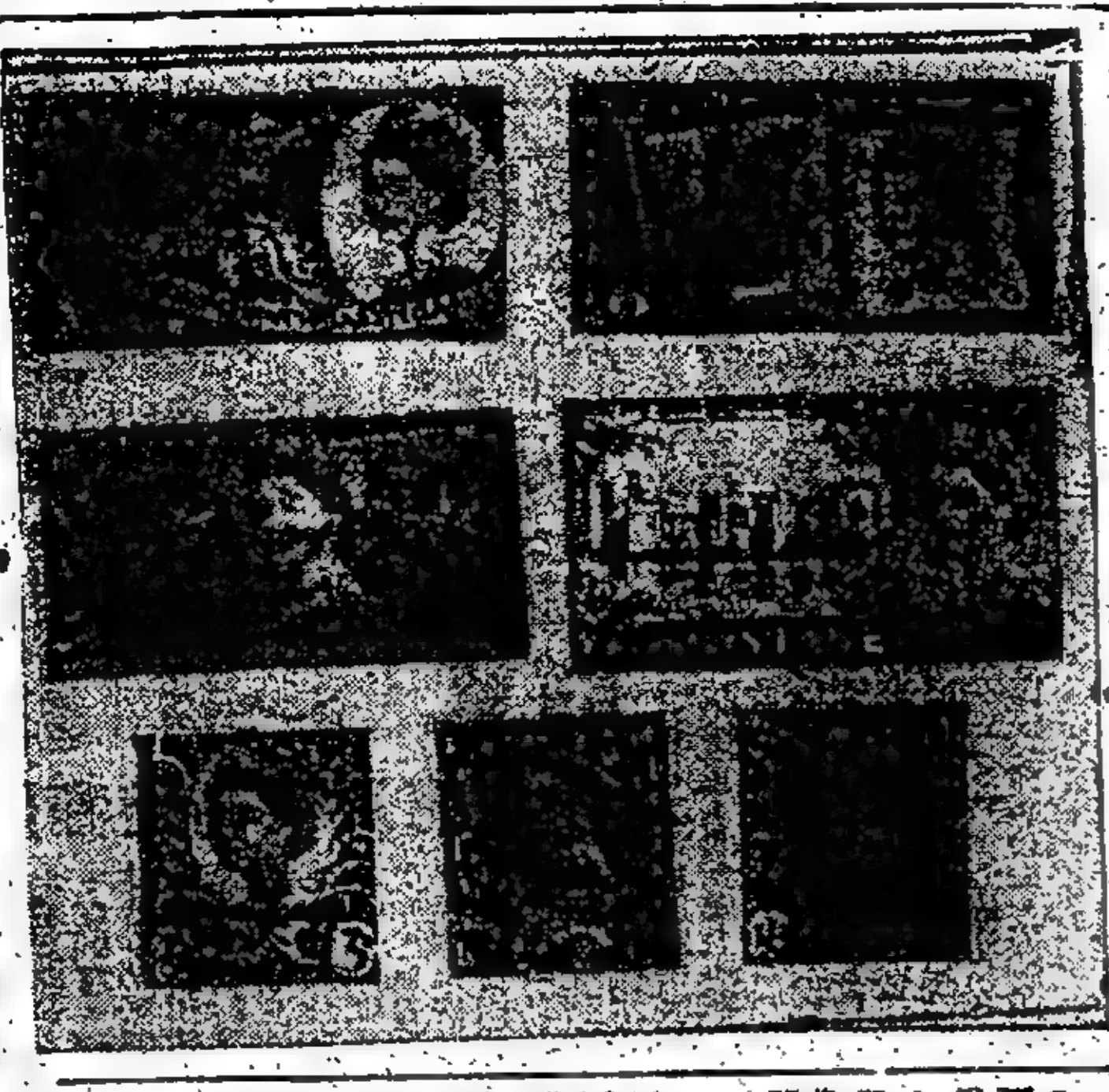
在許多國家，郵票是國家的象徵，也是國家的榮譽。威爾斯王子與郵票，這是一個多麼令人興奮的話題。威爾斯王子，這位英國王室的成員，他的名字與郵票聯繫在一起，這是一件多麼令人興奮的事情。威爾斯王子，這位英國王室的成員，他的名字與郵票聯繫在一起，這是一件多麼令人興奮的事情。



威爾斯王子，這位英國王室的成員，他的名字與郵票聯繫在一起，這是一件多麼令人興奮的事情。威爾斯王子，這位英國王室的成員，他的名字與郵票聯繫在一起，這是一件多麼令人興奮的事情。

威爾斯王子的認識

威爾斯王子，這位英國王室的成員，他的名字與郵票聯繫在一起，這是一件多麼令人興奮的事情。威爾斯王子，這位英國王室的成員，他的名字與郵票聯繫在一起，這是一件多麼令人興奮的事情。



威爾斯王子，這位英國王室的成員，他的名字與郵票聯繫在一起，這是一件多麼令人興奮的事情。威爾斯王子，這位英國王室的成員，他的名字與郵票聯繫在一起，這是一件多麼令人興奮的事情。

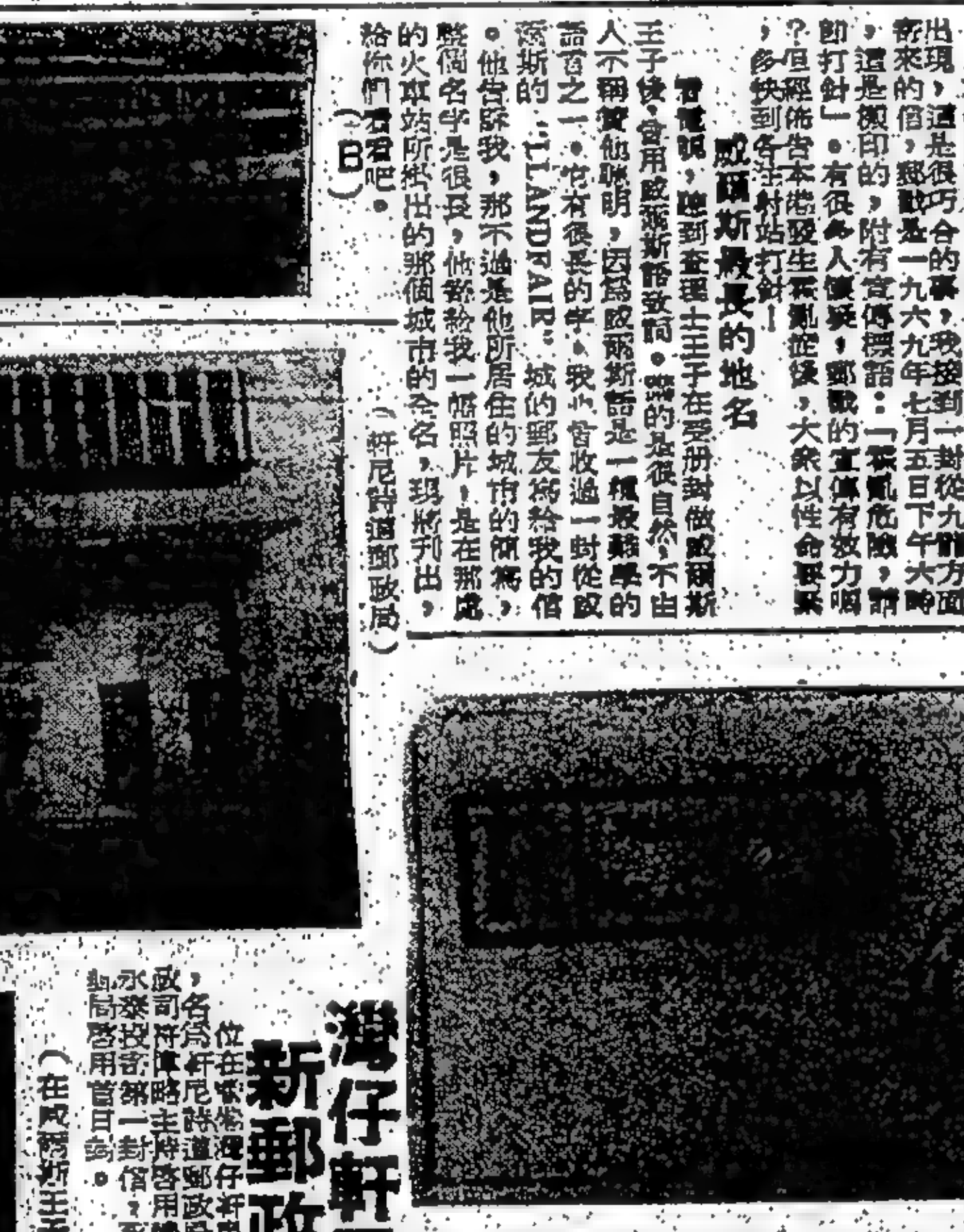
英王查理士像郵票

英王查理士像郵票，這是一個多麼令人興奮的話題。英王查理士像郵票，這是一個多麼令人興奮的話題。

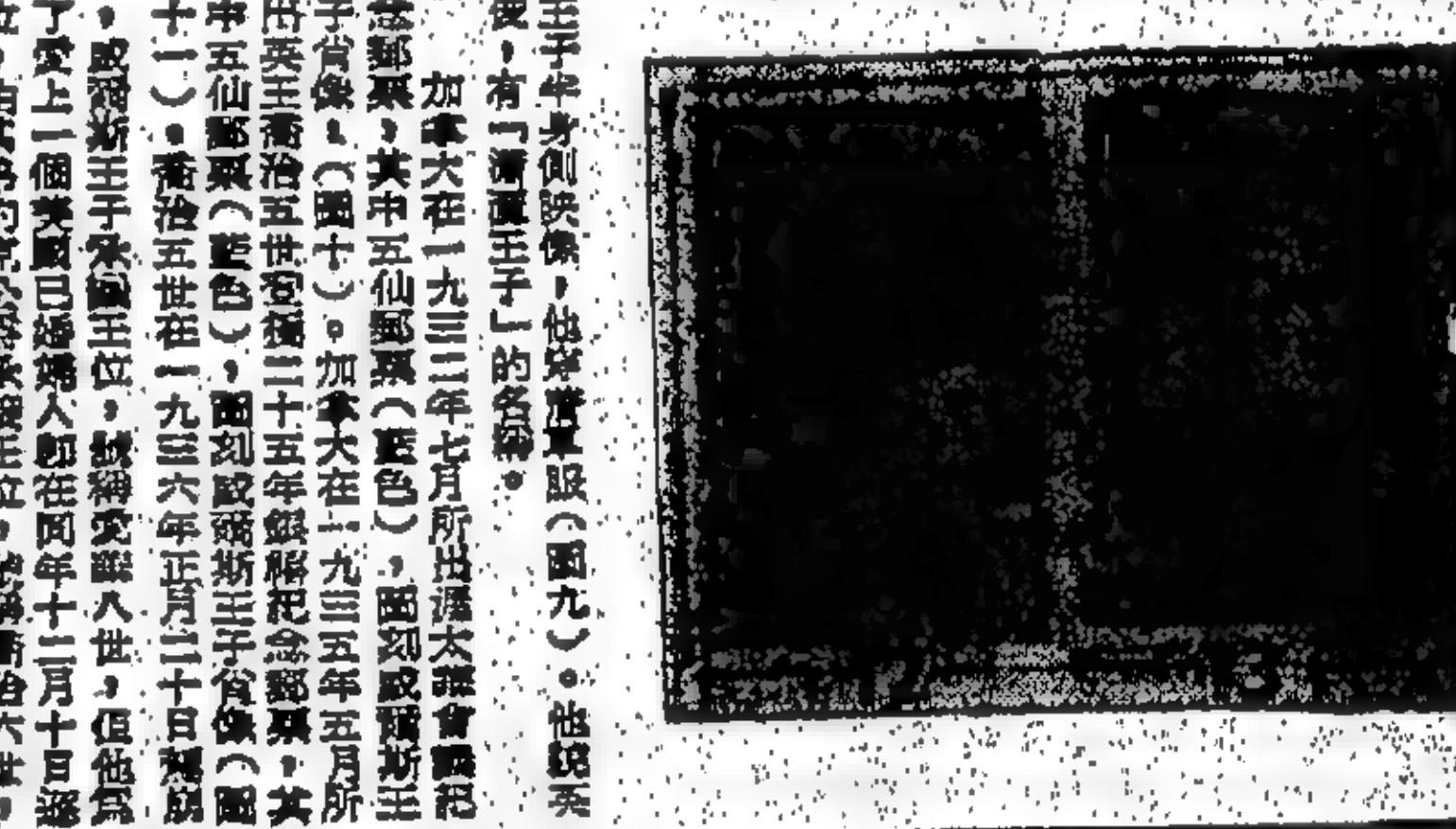
英王查理士像郵票，這是一個多麼令人興奮的話題。英王查理士像郵票，這是一個多麼令人興奮的話題。

集郵隨筆

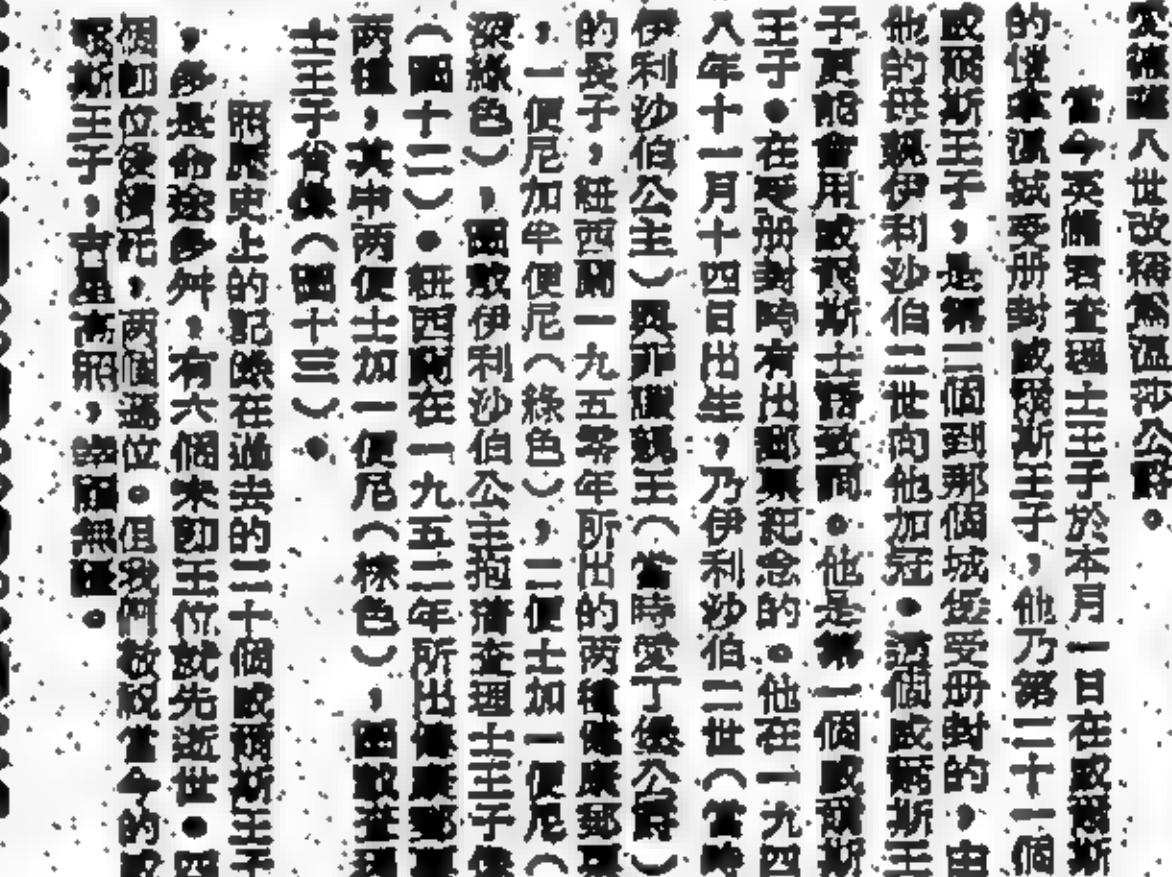
集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。



集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。



集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。



集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。

集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。

集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。

集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。集郵隨筆，這是一個多麼令人興奮的話題。

專上學生領袖研討會

崇基學生會立場書

大專社會服務組織有新意義

新潮派影片

本片在紐約、巴黎等各大城市放映時，盛況空前。

白泰利製片

連日狂滿請早定座

新派影片

連日狂滿請早定座

新派影片

連日狂滿請早定座

新派影片

連日狂滿請早定座

新派影片

連日狂滿請早定座

新派影片

連日狂滿請早定座

新派影片

連日狂滿請早定座

新派影片

連日狂滿請早定座



小學畢業同學

暑期進修專欄

智慧出版社主編

英文

ENGLISH LESSON THREE

Deserts are large wastes of dry sand and rock. Rain is a rare thing in these areas, but it does come down now and then. A modern scientist said that never has any area been proved to be completely without rain. In most deserts the weather is very hot. Cactus is a plant which is right for the hot, dry desert.

Round and fat with a thick skin, a cactus looks like a barrel. It is a kind of barrel, but not an empty one. Inside it is soft and full of water like a watermelon. Its shape helps the plant to save up water. Instead of running deeply into the soil, cactus roots branch out near the ground surface. A cactus plant only three feet high is found to have roots from nine to eleven feet long, reaching out at a depth of only a few inches. It gets water from the rains which fall now and then. The roots drink the water greedily, and it is stored for the plant to use during later weeks or months. The thick skin keeps the

cactus from drying up in the hot sun.

The cactus has sharp points that keep off hungry animals. But the barrel cactus has been used most widely by thirsty travellers. Sometimes two or three quarts of watery juice can be obtained from a single plant.

EXERCISE 1 COMPREHENSION

Answer the following questions in complete sentences:

- How is the weather in most deserts?
- What kind of plant can live in deserts?
- What would happen if a cactus had a thin skin?
- What does a cactus look like?
- Why has a cactus wide-spreading roots?
- How can a cactus plant hold a lot of water?
- How can a cactus protect itself from hungry animals?
- Why is the cactus a useful plant for the travellers?

EXERCISE 2 VOCABULARY

1. Give the opposites of the following:

deep _____ round _____ single _____
wide _____ empty _____ modern _____
down _____ kind _____ complete _____

2. Complete the following sentences with the given words:

obtained instead of keep off during
scientist now and then surface

- We see him _____.
- Edison is a very famous _____.
- I go to the cinema _____ going to the theatre.
- The _____ of the moon is full of dust.
- I was very happy _____ my school days.
- _____ the grass or you will be punished.
- He _____ a good knowledge of Science.

中學同學學科生活知識進修

堅道英文書院主編

生活趣味

READING FOR PLEASURE

The Adventures of Dick Ngan

Part II

Cafe Galano, situated at Prince Edward Road, was the favourite haunt of Dick and his chums. The boys had found that the place was easily accessible to most of them. It was quiet, unlike most typical cafes in Kowloon, and its beverages were moderately priced, although the same could not be said for its wide range of Italian food for which the Cafe was locally eminent. Besides, it had a lofty dignity of its own, as evidenced by the fact that many local

film companies had often come to shoot its garden whenever they wanted to feature "how-mo-to-civil" scenes.

This particular morning, Dick felt exhilarated as he walked up the steps from the entrance of Cafe Galano to the garden. He quickly cast his eyes about and as he turned around, Bill in a conspicuous colourful Hawaiian shirt, with two other boys, whom Dick had no trouble in recognizing them as Don and Jose at the table, shouted out to him. Dick walked up to them and sank into an empty chair, apparently reserved for him.

"I don't suppose I'm late, eh?" blurted out Dick.

"Just on the dot," answered Jose, looking at his wrist-watch.

"Now what's all this about - adventure plus money-making? Some sort of conspiracy to get me out here?" Dick asked.

Bill, who was the oldest of them all, immediately broke in, "Hold your suspense, we won't keep you on tenterhooks for long, but first order your drink. We've already ordered ours. Waiter!"

When the waiter took away Dick's order, Bill declared, "It's not a conspiracy to get you out here. What we are planning to do, as a matter of fact, is in the cause of humanity."

"And for the advancement of medical science!" added Don, who at fourteen was the youngest boy present.

"Perhaps Jose had better explain our project to you, since it was through him that we have this idea," said Bill.

Jose Baptista, a sixteen-year-old Portuguese boy who came with his family to Hong Kong from Macao a year ago, and had got himself enrolled in the same class as Dick, cleared his throat and leant forward before he spoke softly, fearing that he might be overheard by those at the other tables. "You'll promise you will not breathe a word of what we discuss here to another soul?"

"All right, I promise."

"Can I suggest we had better find out whether Dick is qualified to join us before we reveal our plan?" interrupted Don, who never failed to add more mystery and suspense to their deeds.

"Good idea," said Bill. "All right, Dick, have you ever caught a cat?"

Dick looked up with surprise. "Did you say if I have ever caught a cat?"

"That's right."

"Well, I have a cat at home and once in a while I caress it on my lap. If you can call it catching a cat."

"No, I don't mean that. I mean run after it and catch it!"

EXERCISE 3 GRAMMAR

Form nouns from the following adjectives and verbs:

rare empty prove hungry thirsty sharp

EXERCISE 4 COMPOSITION

Use each of the following words in two sentences to show that it can be used as different parts of speech:

waste rain look store
drink fall help reach

Example:

I wouldn't waste money on such a business.

(as a verb)

It is waste of time to talk to him.

(as a noun)

LESSON TWO MODEL ANSWERS

EXERCISE 1

- A spider has eight legs.
- It is not easy for a spider to spin a web.
- No, it doesn't.
- A spider's web is used for catching food.
- No, some don't.
- It runs after the small insects and catches them.

"Oh, that. No. Why should I?"
"Well, think about it. Would you like to try it?"
"But you must tell me for what reason."
"We will if you are willing to catch cats."
"Really, you are all so mysterious. I'm willing but whose cats do we catch?"
"Nobody's. You see ...," Don suddenly held back his voice as the waiter approached them and started to lay their drinks on the table. As he left, Don went on, "As I was saying, we are going to catch stray cats unless we are forced to steal."
"But what for?" Dick's voice carried a new note

of anxiety.

"Jose, you better continue," Don said as he started to sip his lemon squash.

"We're going to sell the cats to the 1st year medical students at the Hong Kong University. They need cats for experimental research work, and need plenty of them in a hurry."

"Can't they buy?" asked Dick.

"Isn't that what they are doing?" asked Bill.

"I mean why don't they advertise in the press and perhaps ..."

Bill quickly interrupted, "The problem is who in Hong Kong is a professional cat-rearer, and besides, most likely, the HKSPCA is against vivisection."

"What's HKSPCA?" asked Dick.

of Cruelty to Animals."

"And how do we sell to them?"

"That's my cousin's problem," Jose replied.

"You see, he is a second year medical student, and his friends in the first year have asked him to help them to get the cats, knowing that he probably knows more adventurous boys like us than they."

"And how much are we paid?"

"Five dollars per cat."

"Well, not bad, eh?" Dick's voice was echoed by a sharp trailing whistle.

"How do we go about to do this?"

"That's what we are here for this morning," answered Bill.

"First our number one operation area will be Kowloon Tong where I have often heard the cries of cats at night, and I am sure Don can give his agreement." Don was to busy sipping his drink to reply, except giving a quick nod.

"When do we start?" Dick's anxiety was apparent.

"Tonight at 22.45 hours. Wear black and a pair of rubber-heeled shoes."

"What happens if we are seen by policemen?" asked Jose.

"That's right," joined in Dick, who had begun reading law books months ago. "We could be arrested for either poaching or loitering or both, you know."

"The answer is the same as what happens if we are bitten by the cats. You see we have to take chances. It's our job to see that we are not seen by the lawmen or bitten by the cats. And mind you, remember to wear a pair of leather gloves, like the one I have here for scottering."

"Where do we meet, then?" asked Don.

"We meet at your garden, after all your house is at Lincoln Road, and we can proceed from there," Bill replied. "Any more questions? If there is no further question, we'll call for the bill!" And the others started to laugh. When the waiter presented the bill Bill foot it, not because he was the most generous. The fact was that he always paid for the rest first, since he was the only one who presently had a job.

"We'll settle the bill later in the usual way," Bill reminded them as they parted.

As Dick's home was only within a stone's throw of Cafe Galano, he started to walk home. He could not believe that he was going to be a cat-catcher that night. "Five dollars for every cat, now how many will I catch? Wait until I tell Alice about this." Suddenly he stopped, and remembered how foolish he was. He had not drunk his drink. "Eh, the price of excitement," he mused.

(to be continued)

- They are kept in the spider's case.
- Because they eat many harmful insects.
- Baby spiders draw out long threads which catch the wind and sail through the air.

EXERCISE 2

thin, strong, live, small, fast, dry,
safe, useful

EXERCISE 3

- winding, b. flying, c. alive,
d. harmless, e. sticky, f. used

EXERCISE 4

The poor boy was run over by a taxi.

We get to the station at a run.

This piece of furniture is made of plastic.

What make is this car?

I plant rose in my garden.

Cactus is a kind of plant

I have much work to do.

He works in a glass factory

They sailed across the sea in a boat.

The boat is moved by sail.

He is a kind old gentleman.

What kind of fruit is this?

We got a good catch of fish.

She failed to catch the ball.

K.H. SHEA

<p>出最日華 版新報僑 1969 香港年鑑</p> <p>資料最新 內容最廣 用途最大</p> <p>商行 社團 工廠 學校 家庭 個人 皆合實用</p> <p>精裝一冊 只售十元</p>	<p>即日開始訂座</p> <p>OLIVER!</p> <p>奧像金現六獲獎 冠獎像金屆本 離孤海苦新</p>	<p>總統·海運</p> <p>本月廿三晚九點十五分大獻映</p> <p>亞倫·史都華主演 銀幕！開戰 深具教育意義 更富娛樂價值 樂富價值</p> <p>合家欣賞 開初歌校 始奏唱際</p>	<p>味一事一！種！種</p> <p>一千零一夜</p> <p>！王片話神·厭不看萬</p> <p>意如事萬。手應心得。現出蹟奇。燈神據一</p> <p>姬蓮伊威干 絲芙芙特奴 得惹傑作 正場 票價</p> <p>A Thousand and One Nights</p>
--	--	---	---

衣著百貨勝去年

氣溫高逾攝氏卅度夏貨市況表現暢秀

（本報訊）本港衣著百貨市場，因氣溫高逾攝氏卅度，市民紛紛購買夏裝，市況表現暢秀。據統計，去年夏季衣著百貨銷售額，較去年同期增長百分之十。其中以泳衣、沙灘巾、太陽鏡等最受歡迎。此外，夏季時裝、涼鞋、太陽傘等亦有顯著增長。市場上各類夏貨應有盡有，價格亦趨平穩，市民購買踴躍，市場氣氛熱烈。

美全國生產總值增長

去年度逾九千三百億元

（本報訊）美國全國生產總值（GDP）在去年度增長了百分之二點五，達到九千三百億元。這是美國經濟在過去兩年來首次出現增長。分析家指出，這主要是由於消費開支的增加，以及政府支出在基礎設施建設方面的投入。儘管面臨通貨膨脹壓力，美國經濟在去年的表現仍屬穩健。

國際原糖價連降

砂糖市活價格穩定

（本報訊）國際原糖價格連日來持續下降，目前處於低位。受此影響，本地砂糖市場價格亦趨穩定。據悉，由於全球產糖量增加，以及部分國家實施出口限制，國際糖價一度走低。本地市場因供應充足，價格波動較小，目前維持在一個相對穩定的水平。

拆銷商製成近五噸廢物

丹幼幼今到二五噸廢物待市

（本報訊）丹幼幼公司今日將有二十五噸廢物待市。據悉，該公司因業務需要，將一批舊貨及廢料進行拍賣。這些廢物包括各種電子產品、家具、以及建築材料等。預計將吸引不少市民前往參觀及購買，以獲取較低價值的商品。

改未態疲市豬

價豬種燒元十跌下

（本報訊）豬市價格近日出現波動，部分品種價格下跌。據悉，由於市場上豬隻供應量增加，以及部分品種的品質問題，導致價格有所回落。不過，由於豬肉是市民日常飲食的重要部分，市場上仍有不少市民購買，價格預計將在近期內趨於穩定。

東京股市尚平穩

指數上升七點一

（本報訊）東京股市昨日表現平穩，日經指數上升七點一。分析家認為，這主要是由於市場上缺乏重大利好或利空消息，投資者持觀望態度。不過，隨著夏季經濟數據的陸續公佈，預計股市將在近期內出現較大波動。

香港金銀行情

（本報訊）香港金銀價格近日有所波動。金價方面，由於國際金價走低，本地金價亦隨之下降。銀價方面，則受美元匯率影響，價格亦有所調整。目前市場上金銀飾品的銷售情況尚可，市民購買意願較強。

紐約股市閉縮

開高後又回落

（本報訊）紐約股市昨日表現疲軟，開盤高後隨即回落。受全球經濟不確定性影響，投資者對股市前景持謹慎態度。市場成交量亦相對較低，預計未來幾天股市將繼續維持震盪走勢。

美商轉售貨物

復增購貨

（本報訊）美商轉售貨物市場近日出現復增購貨的跡象。據悉，由於美商對本地市場的需求增加，以及部分貨物價格回落，吸引了不少美商前來採購。市場上各類貨物應有盡有，價格亦趨平穩。

首批美米下週開盆

食米市將有新刺激

（本報訊）首批美國大米將於下週運抵本港，預計將為食米市場帶來新刺激。據悉，這批大米品質優良，價格較低，將有助於平抑本地米價。市場上各類食米應有盡有，市民購買踴躍。

泰東大陸舊米多拆家吸開

米市續疲成出二千餘包

（本報訊）泰東大陸舊米多拆家吸開，米市續疲。據悉，由於舊米品質較差，市民購買意願較低，導致市場上舊米庫存增加。目前米市價格仍處於低位，預計短期內難以回升。

近勢續企定

本港業內拆息企入厘半

（本報訊）本港業內拆息企入厘半，近勢續企定。據悉，由於市場上資金緊張，拆息水平維持在高位。預計未來幾天拆息將繼續維持在當前水平，市場資金流動性仍較弱。

美商投資術語

金谷投資公司

（本報訊）金谷投資公司近日推出了一項新的投資術語，吸引了不少美商關注。據悉，該術語旨在簡化投資流程，提高投資效率。目前該術語已在市場上開始推廣，預計將對美商投資產生積極影響。

蛋鴨雞運

振子情銷蛋陸大

（本報訊）蛋鴨雞運，振子情銷蛋陸大。據悉，由於市場上蛋鴨雞供應量增加，以及部分品種的品質問題，導致價格有所回落。不過，由於蛋鴨雞是市民日常飲食的重要部分，市場上仍有不少市民購買，價格預計將在近期內趨於穩定。

錫條需量將告減縮

三季出口固打無變

（本報訊）錫條需量將告減縮，三季出口固打無變。據悉，由於市場上錫條供應量增加，以及部分品種的品質問題，導致價格有所回落。不過，由於錫條是工業生產的重要材料，市場上仍有不少企業購買，價格預計將在近期內趨於穩定。

歐美工廠假期來臨

三季出口固打無變

（本報訊）歐美工廠假期來臨，三季出口固打無變。據悉，由於歐美地區進入夏季假期，工廠生產活動將有所減少，預計將對全球貿易產生一定影響。不過，本港市場上的貿易活動預計將維持穩定。

做價祇輕微調整

全日開做共值六四四萬元

（本報訊）做價祇輕微調整，全日開做共值六四四萬元。據悉，由於市場上各類貨物價格趨於穩定，做價調整幅度較小。全日開做總值為六四四萬元，市場交易活躍。

港股市大勢牛皮

全日開做共值六四四萬元

（本報訊）港股市大勢牛皮，全日開做共值六四四萬元。據悉，由於市場上缺乏重大利好或利空消息，股市表現平穩。全日開做總值為六四四萬元，市場交易活躍。

匯兌行情

項目	價格
美金	1.00
英鎊	0.75
日圓	100.00
新加坡元	0.70
馬幣	0.65
港幣	0.60

金銀行情

項目	價格
金條	1000.00
銀條	500.00
金飾	150.00
銀飾	80.00

股票行情

股票名稱	價格
匯豐銀行	100.00
渣打銀行	95.00
商業銀行	90.00
德華銀行	85.00
美商銀行	80.00

期貨行情

項目	價格
大豆	10.00
小豆	9.50
玉米	8.00
高粱	7.50

商品行情

項目	價格
棉花	15.00
羊毛	12.00
皮革	10.00
橡膠	8.00

其他行情

項目	價格
糖	10.00
油	8.00
鹽	5.00
茶	12.00

匯兌行情

項目	價格
美金	1.00
英鎊	0.75
日圓	100.00
新加坡元	0.70
馬幣	0.65
港幣	0.60

金銀行情

項目	價格
金條	1000.00
銀條	500.00
金飾	150.00
銀飾	80.00

股票行情

股票名稱	價格
匯豐銀行	100.00
渣打銀行	95.00
商業銀行	90.00
德華銀行	85.00
美商銀行	80.00

REFERENCE LIBRARY
19 JUL 1969

航訊

汎美世界航空公司宣佈 本年九月一日開始 舉辦美日北極新線 兩地旅遊業每年增加百分之十五

幅員廣闊一望無際的 安薩國家沙漠公園

安薩國家沙漠公園，位於美國加利福尼亞州南部，面積廣闊，一望無際。該公園內有豐富的動植物資源，是旅遊和研究的理想場所。遊客可以在此欣賞到壯麗的沙漠風景，並了解當地的生態環境。

時人行踪

本報記者採訪了多位在加拿大生活的華人，了解他們的生計和心聲。其中一位在溫哥華經營生意的華人表示，雖然生活壓力大，但對未來充滿信心。另一位在蒙特利爾工作的華人則談到了對家鄉的思念。

入口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(公司)
太平洋輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
BRAGGERS	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
BENGLOBE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
CELEBES MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ANKING	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NAVARINO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
EASTERN CAPE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
BURRYBATES	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
KWELIN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
GORANKA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
BOUGAINVILLE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SHUN HING	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TORO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NGAN CHAU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HAI HING	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HELOS	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SEIKAI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
WASHINGTON BEAR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TAGAHARU MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
THAI	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STRAAT FLORIDA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
KOYO MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
S.A. STATESMAN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
CECILIE MAERSK	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SHUNWA MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TINDALO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MIKASA MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
AMSTELVELD	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SHOSEI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PLEIADES	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ALTAR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
YAMAHARA MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NANKO MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PORT ELIZABETH MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
COLLIN ROSE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PALATINO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
H.K. DELEGATE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NICHIREI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PLEIADES	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
LINDA JR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ROSSETTA MAUL	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
DIRPHYS	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SHORYU MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
AGAPI	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ASTORIA MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
AZUMA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HOUSIE MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PIONEER MART	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
RANEE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STRAAT HOBART	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
GLENNALLOCH	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
THUSINGIA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STAR BELLATRIX	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PIERCE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STRAAT HOBART	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TAIHAKU MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
KYOSHIN MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PATONGA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
CALLI	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HOKUSEI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
GLENOCLE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
BRUNEL NO.1	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
BANDUNG MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TROLLGAR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TSUNESHIMA MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
YUUKO MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ZELAND	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SHINKO MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ACAPULCO MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ASAFUKUJIN MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
AKOSIA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
AUGUST CESAREC	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
AZUMASAN MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HAGUROSAN MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
JHELM	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MAERSK	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NEPTUNE ZIRCON	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
EASTERN CAPE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PIONEER MINK	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MEMNON	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
BENALLIGIN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
EXPORT BUILDERS	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MEISHO MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
JAPAN BEAR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
THAI	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
S.A. STATESMAN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TOLANDO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PIERCE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ORIENTAL QUEEN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HAMMONIA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STENKERR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MERCIA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
IDAHO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
IRISH SYCAMORE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TOMBATU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SENJO MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
KYOTAI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SEIKAI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
KYOJIN MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MARISTTA E	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MEIHOSEN MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SCHWABEN STEIN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
DIJAKART MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PORTUNE VICTORY	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SUSANNE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ALASKAN MAIL	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
DINNA SKOU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
GRAND MADONNA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PHENIAN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STA. PE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SLOVENIA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
KING BAR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STRAAT FREMANTLE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STRAAT H.K.	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TINCA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STAR ANTARES	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
CALLIOP L	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
KYOJIN MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NICHIRYU MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PHILANTONIO LUNA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
RASDOLNOE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司

出口輪船預告

(船名)	(公司)	(日期)	(公司)
QUEENSVILLE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NOVSHERRA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
JEPFERN MAERSK	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PRES. MCKINLEY	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
OREGON	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PACIFIC TELSTAR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
JEEP LEE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
FONG LUNG	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
GISO MARU 45	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MAEVEVERETT	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
CALLI	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HELPHUS	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TELSMACHUS	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
DENMARK MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
KARL MARXSTADT	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TINDALO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
GORANKA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TAIPOOSHAN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
CELEBES MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
BOUGAINVILLE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
EURYBATES	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TILLUWAH	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PORT ELIZABETH MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ANKING	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NICHIREI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TAGAHARU MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
YAMAHARA MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HELOS	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TORO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NAVARINO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PRES. WILSON	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SHUNWA MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
WAIBALONG	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SLOVENIA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
DAEFORI	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
THAI	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MYOMATWA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STRAAT FLORIDA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
KOYO MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
LINDA JR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PLEIADES	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
WATE MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SHOSEI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MIKASA MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TG. TORAWITAN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ALTAR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HAI HING	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ROSETTA MAUD	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
COLLIN ROSE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NGAN CHAU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PALATINO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PALVIA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
BANDUNG MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
RANEE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STAR BELLATRIX	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HOUSIE MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
AMSTELVELD	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PIONEER MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PIERCE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STRAAT HOBART	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MAHSUD	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ASTORIA MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
DIRPHYS II	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STRAAT HOBART	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
CALLI	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HOKUSEI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
AUGUST CESAREC	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
JHELM	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
GLENNALLOCH	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HAGUROSAN MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NEPTUNE ZIRCON	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
AKOSIA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TROLLGAR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MAERSK	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
EXPORT BUILDERS	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STENKERR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
EASTERN CAPE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
HAMMONIA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PATONGA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MEISHO MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
KWELIN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MEMNON	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
RANEE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
BRUNEL I	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
KYOJIN MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
H.K. MERCHANT	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
IDAHO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
EYOTAI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SENJO MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MEIHOSEN MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SCHWABENSTEIN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SAKURA MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
NAGATO MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
IRISH SYCAMORE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
BENALLIGIN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ORIENTAL QUEEN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MERCIA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MURRAYVERETT	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SHUNKAI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PIONEER MINK	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ANNA BAKKE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
ALASKAN MAIL	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TOLANDO	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
STAR ANTARES	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
YOKOHAMA MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
PHILANTONIO LUNA	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SEN JOAN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
RASDOLNOE	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TILLUWAH	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SHANMEI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
SHINOMAKI MARU	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
TUNG CHING	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
FERNCLIFF	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
IMAN	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
VAR	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
MILOS	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司

京都大華

今日加開
午夜場
佳片七部
作最影金

嘉士東莫仙
幕開彩七

安達旅遊地遊覽

歐洲聖地遊覽
安達旅遊地遊覽
歐洲聖地遊覽
安達旅遊地遊覽

歐美聯合旅遊

遊覽港九名勝
歐美聯合旅遊
遊覽港九名勝
歐美聯合旅遊

輪船停泊處

輪船停泊處
輪船停泊處
輪船停泊處
輪船停泊處

金門晚今

映戲場夜午
金門晚今
映戲場夜午
金門晚今

華英京英

映戲場夜午
華英京英
映戲場夜午
華英京英

香港大舞台

映戲場夜午
香港大舞台
映戲場夜午
香港大舞台

輪船停泊處

輪船停泊處
輪船停泊處
輪船停泊處
輪船停泊處

金門晚今

映戲場夜午
金門晚今
映戲場夜午
金門晚今

華英京英

映戲場夜午
華英京英
映戲場夜午
華英京英

香港大舞台

映戲場夜午
香港大舞台
映戲場夜午
香港大舞台

輪船停泊處

輪船停泊處
輪船停泊處
輪船停泊處
輪船停泊處

工人世界

勞工處署理副處長彭禮士指出 防止發生工業意外 具備三項基本條件

使工場環境安全化及保護工人 充份訓練所有工人安全地操作

越來越多工業界人士開始重視工業安全問題，不但在工廠內防止發生意外，更在工廠外，防止發生意外。勞工處署理副處長彭禮士指出，工業界人士的安全意識，乃防止意外發生的基本條件。安全意識，必須具備三項基本條件：(一)使工場環境安全化，(二)使工人安全地操作，(三)使工人充份訓練。彭禮士指出，工業界人士的安全意識，必須具備三項基本條件：(一)使工場環境安全化，(二)使工人安全地操作，(三)使工人充份訓練。

彭禮士主持頒證書 勸各學員學以致用

將學得知識傳授與未受訓工人

彭禮士主持頒證書，勸各學員學以致用。彭禮士指出，工業界人士的安全意識，必須具備三項基本條件：(一)使工場環境安全化，(二)使工人安全地操作，(三)使工人充份訓練。

手著動主方資 劃計全安行施

在防範意外中，街邊勞工友對...

工人屋木青威暑

在防範意外中，街邊勞工友對...



霸王！

新風格 武俠片

英京 晚今

十點半

油蔴地 午夜場

馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

木屋區友加倍注意衛生 響應防霍運動從速打針

木屋區友加倍注意衛生，響應防霍運動從速打針。木屋區友應注意衛生，防止霍亂發生。木屋區友應注意衛生，防止霍亂發生。

木屋區蚊蟲多 喻聲似唱歌

木屋區蚊蟲多，喻聲似唱歌。木屋區蚊蟲多，喻聲似唱歌。木屋區蚊蟲多，喻聲似唱歌。

工友徒喚奈何 酷暑夜難入睡

工友徒喚奈何，酷暑夜難入睡。工友徒喚奈何，酷暑夜難入睡。工友徒喚奈何，酷暑夜難入睡。

星金

映仍場四天今

舢舨

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

金華

映仍場四天今

龍門

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

金華

映仍場四天今

龍門

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

金華

映仍場四天今

龍門

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

金華

映仍場四天今

龍門

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

金華

映仍場四天今

龍門

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

金華

映仍場四天今

龍門

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

金華

映仍場四天今

龍門

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

暑期娛樂何處去

神偷俠侶最怡情

偷俠神

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

偷俠神

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

週末午場

映仍場四天今

龍門

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

龍門

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

香港法律彙編

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

香港法律彙編

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

美宮麗

映仍場四天今

龍門

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

龍門

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

偷俠神

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

偷俠神

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

偷俠神

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

偷俠神

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

偷俠神

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

偷俠神

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

偷俠神

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀

偷俠神

主演：馮李林沈石鄭馮

坤芝芝秋寶

毅儀蛟華堅秋寶

幕閣彩七

仇血終血舞經續續

！海廣劇。花動刀



深水埗街坊小學畢業 高級教育官黃華力陳 尊師重道 優良傳統

【本報訊】深水埗街坊小學畢業典禮，於昨（十八）日假深水埗街坊小學禮堂舉行。到會嘉賓有：深水埗街坊小學校長黃華、深水埗街坊小學教職員、深水埗街坊小學家長會代表、深水埗街坊小學畢業生及其家長等。黃校長在致辭時，勉勵畢業生要繼續努力，為國家社會貢獻力量。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

【本報訊】深水埗街坊小學畢業典禮，於昨（十八）日假深水埗街坊小學禮堂舉行。到會嘉賓有：深水埗街坊小學校長黃華、深水埗街坊小學教職員、深水埗街坊小學家長會代表、深水埗街坊小學畢業生及其家長等。黃校長在致辭時，勉勵畢業生要繼續努力，為國家社會貢獻力量。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

社會風氣所趨 中文教育不不振

【本報訊】社會風氣所趨，中文教育不不振。近年來，由於社會對中文教育的重視，以及家長對子女中文教育的期望，中文教育在學校和社會上都得到了廣泛的推廣和發展。許多學校都加強了中文教學，並舉辦了各種中文比賽和活動，以提高學生的中文水平。同時，社會上也興起了學習中文的熱潮，許多成年人也開始參加中文班，學習中文。

【本報訊】社會風氣所趨，中文教育不不振。近年來，由於社會對中文教育的重視，以及家長對子女中文教育的期望，中文教育在學校和社會上都得到了廣泛的推廣和發展。許多學校都加強了中文教學，並舉辦了各種中文比賽和活動，以提高學生的中文水平。同時，社會上也興起了學習中文的熱潮，許多成年人也開始參加中文班，學習中文。

【本報訊】社會風氣所趨，中文教育不不振。近年來，由於社會對中文教育的重視，以及家長對子女中文教育的期望，中文教育在學校和社會上都得到了廣泛的推廣和發展。許多學校都加強了中文教學，並舉辦了各種中文比賽和活動，以提高學生的中文水平。同時，社會上也興起了學習中文的熱潮，許多成年人也開始參加中文班，學習中文。

【本報訊】社會風氣所趨，中文教育不不振。近年來，由於社會對中文教育的重視，以及家長對子女中文教育的期望，中文教育在學校和社會上都得到了廣泛的推廣和發展。許多學校都加強了中文教學，並舉辦了各種中文比賽和活動，以提高學生的中文水平。同時，社會上也興起了學習中文的熱潮，許多成年人也開始參加中文班，學習中文。

【本報訊】社會風氣所趨，中文教育不不振。近年來，由於社會對中文教育的重視，以及家長對子女中文教育的期望，中文教育在學校和社會上都得到了廣泛的推廣和發展。許多學校都加強了中文教學，並舉辦了各種中文比賽和活動，以提高學生的中文水平。同時，社會上也興起了學習中文的熱潮，許多成年人也開始參加中文班，學習中文。

【本報訊】社會風氣所趨，中文教育不不振。近年來，由於社會對中文教育的重視，以及家長對子女中文教育的期望，中文教育在學校和社會上都得到了廣泛的推廣和發展。許多學校都加強了中文教學，並舉辦了各種中文比賽和活動，以提高學生的中文水平。同時，社會上也興起了學習中文的熱潮，許多成年人也開始參加中文班，學習中文。

【本報訊】社會風氣所趨，中文教育不不振。近年來，由於社會對中文教育的重視，以及家長對子女中文教育的期望，中文教育在學校和社會上都得到了廣泛的推廣和發展。許多學校都加強了中文教學，並舉辦了各種中文比賽和活動，以提高學生的中文水平。同時，社會上也興起了學習中文的熱潮，許多成年人也開始參加中文班，學習中文。

【本報訊】社會風氣所趨，中文教育不不振。近年來，由於社會對中文教育的重視，以及家長對子女中文教育的期望，中文教育在學校和社會上都得到了廣泛的推廣和發展。許多學校都加強了中文教學，並舉辦了各種中文比賽和活動，以提高學生的中文水平。同時，社會上也興起了學習中文的熱潮，許多成年人也開始參加中文班，學習中文。

【本報訊】社會風氣所趨，中文教育不不振。近年來，由於社會對中文教育的重視，以及家長對子女中文教育的期望，中文教育在學校和社會上都得到了廣泛的推廣和發展。許多學校都加強了中文教學，並舉辦了各種中文比賽和活動，以提高學生的中文水平。同時，社會上也興起了學習中文的熱潮，許多成年人也開始參加中文班，學習中文。

【本報訊】社會風氣所趨，中文教育不不振。近年來，由於社會對中文教育的重視，以及家長對子女中文教育的期望，中文教育在學校和社會上都得到了廣泛的推廣和發展。許多學校都加強了中文教學，並舉辦了各種中文比賽和活動，以提高學生的中文水平。同時，社會上也興起了學習中文的熱潮，許多成年人也開始參加中文班，學習中文。

【本報訊】社會風氣所趨，中文教育不不振。近年來，由於社會對中文教育的重視，以及家長對子女中文教育的期望，中文教育在學校和社會上都得到了廣泛的推廣和發展。許多學校都加強了中文教學，並舉辦了各種中文比賽和活動，以提高學生的中文水平。同時，社會上也興起了學習中文的熱潮，許多成年人也開始參加中文班，學習中文。

聖若望英文書院 辦規模暑期活動

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

詩誦研習 給我們帶來了進步

林秋梅

不知在什麼時候開始，我對詩誦產生了濃厚的興趣。記得去年，我參加了學校舉辦的詩誦比賽，並獲得了優異的成績。這使我感到非常自豪和興奮。從那時起，我就開始了詩誦的研習。我發現，詩誦不僅可以鍛煉我的語言表達能力，還可以提高我的文學素養。在研習過程中，我遇到了一些困難，但通過老師和同學的幫助，我成功地克服了這些困難。現在，我的詩誦水平有了顯著的提高，我也在各種比賽中獲得了好成績。詩誦研習給我帶來了進步，也讓我更加愛上了學習。

我對朗誦的小見解

何永愛

朗誦是一種藝術，也是一種科學。它不僅需要流利的語言表達，還需要正確的情感表達。在朗誦過程中，我們需要根據不同的作品，調整自己的語氣、語速和節奏。只有這樣，才能讓聽眾感受到作品的魅力。我對朗誦有了一些自己的見解。首先，朗誦者需要有良好的語言基礎，包括發音、語法和詞彙。其次，朗誦者需要有良好的情感表達能力，能夠準確地傳達作品的情感。最後，朗誦者需要有良好的舞台表現力，能夠吸引聽眾的注意力。只有具備了這些條件，才能在朗誦中發揮出自己的優勢。

以實踐作正論 用嘗試創新聲

——地產界明瞭發展趨勢

地產界是一個充滿挑戰和機遇的行業。在這個行業中，實踐是檢驗真理的唯一標準。我們需要通過不斷的實踐，來驗證我們的理論和方案。同時，我們也需要不斷地創新，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。地產界的发展趋势是向專業化、規範化和國際化發展。我們需要不斷地學習和進步，才能跟上時代的步伐。只有通過實踐和創新，我們才能在這個行業中取得成功。

尚教育 消息刊在 第四張第 二頁請讀 者注意

尚教育是一個致力於提高教育質量的機構。我們提供各種教育課程和服務，包括語言培訓、職業培訓和學歷教育等。我們的課程由資深老師授課，教學質量高，收費合理。我們還提供各種教育諮詢和服務，幫助學生解決學習中的問題。我們希望通過我們的努力，為學生提供一個良好的學習環境，幫助他們實現自己的夢想。請讀者注意，尚教育的信息刊在第四張第二頁，請認真閱讀。

視聽教育講座 後日開始舉行 一連四天演講示範 參觀工廠紡織設備

【本報訊】視聽教育講座，將於後日開始舉行。這是一連四天的演講示範，內容豐富，包括教育理論、教學方法、教育技術等。講座還將安排參觀工廠紡織設備，讓聽眾了解紡織行業的發展現狀。講座旨在提高教育從業者的專業素養，促進教育事業的發展。歡迎廣大教育從業者參加。

老馬領路新馬跟上

一九九九年六月廿一號舉行的「老馬領路新馬跟上」活動，旨在傳承中華文化，弘揚民族精神。活動內容包括：老馬領路、新馬跟上、文化傳承等。活動吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。通過這次活動，我們希望能夠讓更多的人了解中華文化，並為中華文化的傳承和發展貢獻力量。

簡談談音類型

伍才

談音類型是音樂理論中的一個重要概念。它指的是根據音高的不同，將音分為不同的類型。談音類型可以分為：單音、複音、和音等。單音是指一個單獨的音，複音是指兩個或兩個以上的音同時發出，和音是指兩個或兩個以上的音按一定的規律組合在一起。談音類型的分類對於音樂的創作和演奏具有重要的意義。我們需要深入了解談音類型的特點和規律，才能在音樂創作和演奏中發揮出自己的優勢。

龍鐵志詩詞選(廿五)

龍鐵志詩詞選(廿五)是龍鐵志先生的一部詩詞作品集。這本詩集收錄了龍鐵志先生的五十首詩詞，內容豐富，風格獨特。龍鐵志先生是一位著名的詩人，他的詩詞具有很高的藝術價值。這本詩集的出版，為廣大詩友提供了一個學習和借鑒的機會。我們希望通過這本詩集，能夠讓更多的人了解龍鐵志先生的詩詞創作，並從中汲取營養。

幾句由衷之言

陳毅

幾句由衷之言，是我在多年的學習和工作中所感悟到的。首先，我們要誠實待人，誠實是立身之本。其次，我們要勤奮努力，勤奮是成功之基。最後，我們要勇敢面對困難，勇敢是成事之要。只有具備了這些品質，我們才能在學習和工作中取得好的成績。希望這些話能夠對大家有所啟發。

可憐的靈性修養

周月明

可憐的靈性修養，是我們每個人都需要關注的問題。靈性修養是指通過各種方式，提高我們的靈性水平，達到心靈的昇華。靈性修養可以通過閱讀、冥想、運動等方式進行。我們需要不斷地學習和進步，才能提高我們的靈性水平。只有具備了良好的靈性修養，我們才能在面對困難和挑戰時，保持冷靜和理智。

朗誦詩詞的方法

黎愛蓮

朗誦詩詞的方法有很多，但最重要的是要掌握正確的情感表達方法。在朗誦詩詞時，我們需要根據詩詞的內容，調整自己的語氣、語速和節奏。只有這樣，才能讓聽眾感受到詩詞的魅力。我們還需要注意自己的舞台表現，包括姿態、動作和表情等。只有具備了這些方法，才能在朗誦詩詞時發揮出自己的優勢。

朗誦消息

朗誦消息：本報將於近日舉辦朗誦比賽，歡迎廣大市民參加。比賽內容包括：詩詞朗誦、散文朗誦等。比賽旨在提高市民的朗誦水平，弘揚中華文化。比賽將邀請專業人士擔任評審，確保比賽的公平和公正。歡迎廣大市民踴躍參加。

快樂生活

周月明

快樂生活是我們每個人都追求的目標。快樂生活需要我們具備良好的心態和積極的生活態度。我們需要學會感恩，學會珍惜眼前的生活。我們還需要學會放鬆，學會釋放壓力。只有這樣，我們才能擁有快樂的生活。希望這些話能夠對大家有所啟發。

地產界明瞭發展趨勢

地產界是一個充滿挑戰和機遇的行業。在這個行業中，實踐是檢驗真理的唯一標準。我們需要通過不斷的實踐，來驗證我們的理論和方案。同時，我們也需要不斷地創新，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。地產界的发展趋势是向專業化、規範化和國際化發展。我們需要不斷地學習和進步，才能跟上時代的步伐。只有通過實踐和創新，我們才能在這個行業中取得成功。

以實踐作正論 用嘗試創新聲

——地產界明瞭發展趨勢

地產界是一個充滿挑戰和機遇的行業。在這個行業中，實踐是檢驗真理的唯一標準。我們需要通過不斷的實踐，來驗證我們的理論和方案。同時，我們也需要不斷地創新，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。地產界的发展趋势是向專業化、規範化和國際化發展。我們需要不斷地學習和進步，才能跟上時代的步伐。只有通過實踐和創新，我們才能在這個行業中取得成功。

我對朗誦的小見解

何永愛

朗誦是一種藝術，也是一種科學。它不僅需要流利的語言表達，還需要正確的情感表達。在朗誦過程中，我們需要根據不同的作品，調整自己的語氣、語速和節奏。只有這樣，才能讓聽眾感受到作品的魅力。我對朗誦有了一些自己的見解。首先，朗誦者需要有良好的語言基礎，包括發音、語法和詞彙。其次，朗誦者需要有良好的情感表達能力，能夠準確地傳達作品的情感。最後，朗誦者需要有良好的舞台表現力，能夠吸引聽眾的注意力。只有具備了這些條件，才能在朗誦中發揮出自己的優勢。

詩誦研習 給我們帶來了進步

林秋梅

不知在什麼時候開始，我對詩誦產生了濃厚的興趣。記得去年，我參加了學校舉辦的詩誦比賽，並獲得了優異的成績。這使我感到非常自豪和興奮。從那時起，我就開始了詩誦的研習。我發現，詩誦不僅可以鍛煉我的語言表達能力，還可以提高我的文學素養。在研習過程中，我遇到了一些困難，但通過老師和同學的幫助，我成功地克服了這些困難。現在，我的詩誦水平有了顯著的提高，我也在各種比賽中獲得了好成績。詩誦研習給我帶來了進步，也讓我更加愛上了學習。

聖若望英文書院 辦規模暑期活動

【本報訊】聖若望英文書院，為配合暑期活動，特舉辦一系列規模宏大的暑期活動。這些活動包括：暑期班、暑期補習班、暑期興趣班等。書院還將舉辦各種比賽和活動，以豐富學生的暑期生活。書院表示，希望通過這些活動，提高學生的學習興趣，並為他們提供一個良好的學習環境。

香港娛樂界 京國國 國寶民 永華 眞光 荷李 倫金 聯邦 樂都 明聲 亞洲

今天五場獻映

金龍刀 秦萍 創鐵如泥 降龍刀 岳華 天下無敵 立馬功 領銜主演 女貞功 唐菁 超童子功 客串主演

VENGEANCE IS A GOLDEN BLADE

飛龍金

導演 邵逸夫 監製 何夢華

高寶樹 顧文宗 魏平澳 彭鵬 李鵬飛 趙雄 羅漢

秦萍 武打明星大會串

肺感親骨更武修外 腑人倩肉猛功美型

SHAW SB SCOPE

巨武輝激打邵 諸俠雄峰烈門氏

鴻飛黃 狼五關鶴虎

主演 關德興 馮素貞 石堅 胡蝶 李麗 周西 袁小 白 陳 王 丁 路 谷 胡 彭 雲 珍 玉 英 偉 龍 義 華 蘭 金

勝不無戰。持支衆觀

黃飛鴻 考完試 過身鬆 勝好片

人鬼狐

第一陣容最強 七寶座冠軍 氣勢如虹

紀錄新

今日開映 加映 五場夜

謹向親愛觀眾致謝意

媽媽要嫁

主演 蕭芳芳 告別影壇 七彩潤幕風趣喜劇

導演 陳三 監製 邵逸夫

羅漢 趙雄 李鵬飛 彭鵬 魏平澳 顧文宗 高寶樹

秦萍 武打明星大會串

SHAW SB SCOPE

血得

主演 凌波 高遠 邵氏 加氏 凌波 高遠 邵氏 加氏

導演 谷峰 監製 李孟 王俠

SHAW SB SCOPE

司公限有行生耀 器電庭家廠名。機衣洗動自。機視電欸新 購選觀參迎歡。應供貨新備常。品佳禮送界各

華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌一百零二號
電話：二二二二
零售每份四分
本埠每月一元二角
外埠每月一元五角
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另有議價。

賜治處：新加坡大馬路門牌一百零二號

費用廉 收效大

本報設有「遺失」專欄，凡遺失重要證件、印章、合約等，刊登聲明，收效大，費用廉。每行每日收費一角，長期另有議價。

遺失聲明

本人遺失新加坡身分證一張，號碼為12345678，聲明作廢。失主：張三。

遺失聲明

本人遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李四。

遺失聲明

本人遺失合約一份，號碼為987654321，聲明作廢。失主：王五。

遺失聲明

本人遺失印章一枚，聲明作廢。失主：趙六。

遺失聲明

本人遺失印章一枚，聲明作廢。失主：陳七。

遺失聲明

本人遺失印章一枚，聲明作廢。失主：林八。

遺失聲明

本人遺失印章一枚，聲明作廢。失主：黃九。

遺失聲明

本人遺失印章一枚，聲明作廢。失主：周十。

遺失聲明

本人遺失印章一枚，聲明作廢。失主：吳十一。

遺失聲明

本人遺失印章一枚，聲明作廢。失主：孫十二。

遺失聲明

本人遺失印章一枚，聲明作廢。失主：馬十三。

遺失聲明

本人遺失印章一枚，聲明作廢。失主：朱十四。

遺失聲明

本人遺失印章一枚，聲明作廢。失主：徐十五。

美國加拿大移民就業

本公司專營美國、加拿大移民及就業服務。凡有意移民者，請來電諮詢。地址：新加坡大馬路門牌一百零二號。

機器電器推銷

本公司經銷各種名牌電器、機器。品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

西人家庭女傭

本公司提供西人家庭女傭服務。女傭勤快、可靠。有意者請來電。

女傭兩名

本公司現有兩名女傭，勤快、可靠。有意者請來電。

女傭一名

本公司現有女傭一名，勤快、可靠。有意者請來電。

女傭一名

本公司現有女傭一名，勤快、可靠。有意者請來電。

女傭一名

本公司現有女傭一名，勤快、可靠。有意者請來電。

女傭一名

本公司現有女傭一名，勤快、可靠。有意者請來電。

女傭一名

本公司現有女傭一名，勤快、可靠。有意者請來電。

女傭一名

本公司現有女傭一名，勤快、可靠。有意者請來電。

女傭一名

本公司現有女傭一名，勤快、可靠。有意者請來電。

女傭一名

本公司現有女傭一名，勤快、可靠。有意者請來電。

女傭一名

本公司現有女傭一名，勤快、可靠。有意者請來電。

女傭一名

本公司現有女傭一名，勤快、可靠。有意者請來電。

女傭一名

本公司現有女傭一名，勤快、可靠。有意者請來電。

前途小學補習

本校提供小學補習課程，由名師授課。歡迎報名。

中大崇基

本校提供中大崇基補習課程，由名師授課。歡迎報名。

慈幼英中

本校提供慈幼英中補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

50元補習

本校提供50元補習課程，由名師授課。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

聘待師教

本校聘請名師授課，教授各種科目。歡迎報名。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

狗貓百病

本診所專治狗貓百病，藥到病除。歡迎垂詢。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

香港鋼琴學院

本院教授鋼琴演奏，由名師授課。歡迎報名。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

打字

本服務提供打字、排版、印刷等服務。品質優良，價格公道。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

南方書院

本院教授各種科目，由名師授課。歡迎報名。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

廣告分類

本報設有廣告分類，方便讀者查找。歡迎垂詢。

華僑日報

小廣告

本報為便利僑胞起見，特設小廣告，刊登簡便，收費低廉，每日下午六時前，均可刊登，每日下午六時後，則按次刊登，每行每日收費一角，長期優待，另有特價，歡迎刊登。

大字四十個 每天二元

招租

學士十元

英語

設計

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

教授

大業工涌葵

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

旅運

美僑誠徵女友

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

徵求

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

按揭

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

廠房廉售

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

場工園藝

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

文昌樓

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

售出房廠

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

吉地出售

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

海運

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

樂快

